











Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil: Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach

# amisblatt

der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

Jahrgang 29

Nr. 48 - Donnerstag, 1. Dezember 2016





# Karl Mitschang ist Ehrenbürger der Stadt

Im Rahmen einer öffentlichen Stadtratssitzung im großen Saal vom Haus des Bürgers wurde vergangene Woche Karl Mitschang zum Ehrenbürger der Stadt Ramstein-Miesenbach ernannt. Bereits am 30. September hatte der Stadtrat einstimmig den Beschluss zur Ernennung gefasst.

Bürgermeister Ralf Hechler überreichte dem Geehrten die vom Miesenbacher Kalligraphen Walter Winkler handgefertigte Urkunde. Wie die von Bürgermeister Hechler verlesene Urkunde besagt, würdigt die Stadt mit der Ernennung zum Ehrenbürger den "unermüdlichen und langjährigen persönlichen Einsatz" Mitschangs als Beigeordneter sowie "seine besonderen Verdienste um die Erforschung und Bewahrung der Geschichte Ramsteins".

Karl Mischang, der am 7. Oktober seinen 92. Geburtstag feiern konnte, wurde 1960 erstmals Mitglied im Gemeinderat von Ramstein. Von 1969

bis Ende 1995 war er 1. Beigeordneter der Gemeinde und späteren Stadt Ramstein-Miesenbach sowie 27 Jahre Mitglied der CDU-Fraktion im Verbandsgemeinderat, 19 Jahre Jagdvorsteher in Ramstein-Miesenbach und von 1969 bis 2000 Schiedsmann. Mitschang ist Mitglied



in zahlreichen Vereinen und Gründungsmitglied des Förderkreises Heimatmuseum der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach und des Förderkreises der Freiwilligen Feuerwehr.

(Foto: B. Hüge)

Fortsetzung auf Seite 15

**Notruf Polizei 雪110** Notruf Feuerwehr u. Rettungsdienst **☎** 112 **Polizeiinspektion Landstuhl ☎** 06371/92290

Bei Störungen im Bereich des Kanalnetzes/Kläranlage zu Geschäftszeiten 06371/592474 oder 592475 oder 24-Std.-Störungsdienst 0170/3122734

# Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH

06371/592-300, Fax: 06371/592-303

zuständig für die

Wasserversorgung in der Verbandsgemeinde

Stromversorgung in Ramstein-Miesenbach u. in den OT Hütschenhausen, Niedermohr u. Schrollbach

Gasversorgung in Ramstein-Miesenbach u. der OG Niedermohr Entstörungsdienst

24-Std.- Service T 06371/70710

Breitbandversorgung in Ramstein-Miesenbach, Kottweiler-Schwanden u. den OT Spesbach und Katzenbach

**2** 06371/592-317

# Stadtwerke Kaiserslautern Versorgungs-AG

(zuständig für die Gasversorgung in Hütschenhausen, Spesbach u. Katzenbach)

☎ Störungsdienst: 06 31/80 01 - 22 22 Kostenlose Notfallnummer: 08 00 / 8 45 67 89

# Pfalzgas GmbH Frankenthal

(zuständig für die Gasversorgung in Kottweiler-Schwanden, Steinwenden. Weltersbach u. Obermohr

Störungsannahme rund um die Uhr: 🕿 08 00 / 1 00 34 48

#### Pfalzwerke Netz AG HT Hauptstuhl

(zuständig für die Stromversorgung in Katzenbach, Kottweiler-Schwanden, Obermohr, Reuschbach, Spesbach, Steinwenden u Weltersbach) während der

Geschäftsstunden: **2** 06372/91160, Fax 06372/911620 Stromentstörung: **2** 08 00 / 7 97 77 77 0800/1003448 Gasentstörung:



# Haus des Bürgers **SERVICE-CENTER mit**

**2** 0 63 71 / 592-222 Geschäftsstelle **1** 0 63 71 / 592-220 Vorverkaufsstelle Service-Punkt "Rheinpfalz" Postagentur

Mo-Fr, 9.30-12.30 Uhr und 14.00-17.30 Uhr

Die Postagentur ist auch samstags von 9.30 - 12.30 Uhr geöffnet.

Stadtbücherei Öfffnungszeiten:

# **1** 0 63 71 / 592-221

Mo. 14.00-18.00 Uhr Di. u.Mi. 8.30 - 12.30 Uhr Do. u. Fr. 14.00 - 18.00 Uhr

Sa. u. So. geschlossen



# Freizeitbad Azur □ 06371/71500

Schernauer Straße, 66877 Ramstein-Miesenbach Öffnungszeiten Wintersaison 2016/17 Hallenbad: Herbst-, Winter-, Osterferien:

13.00 - 22.00 Uhr 10.00 - 22.00 Uhr Montag 09.00 - 22.00 Uhr 10.00 - 22.00 Uhr Dienstag bis Freitag 10.00 - 20.00 Uhr 09.00 - 20.00 Uhr Samstag Sonntag u. Feiertage 09.00 - 20.00 Uhr 09.00 - 20.00 Uhr

Sauna

16.00 - 22.00 Uhr gemischte Sauna Mo. 16.00 - 22.00 Uhr Damensauna Di. Mi. 16.00 -22.00 Uhr gemischte Sauna Do. 16.00 - 22.00 Uhr Herrensauna Fr. 12.00 - 22.00 Uhr gemischte Sauna Sa.

10.00 - 20.00 Uhr gemischte Sauna 9.00 - 20.00 Uhr

9.00 - 20.00 Uhr gemischte Sauna So. Feiertag 9.00 - 20.00 Uhr gemischte Sauna Kassenschluss 1 Stunde vor Schließung des Bades



# Offnungszeiten CUBO

Montag bis Donnerstag: 10.00 – 22.00 Uhr Freitag bis Samstag: 10.00 – 23.00 Uhr Sonn- und Feiertage: 10.00 – 20.00 Uhr Tel. 06371/130571, www.cubo-sauna.de

# Öffnungszeiten im INFO-Center

INFO-Center und Museum im Westrich sind an drei Wochentagen geöffnet.

Die Öffnungszeiten sind wie folgt:

von 8:30 – 13:00 Uhr u. 13:30 – 16:30 Uhr von 8:30 – 13:00 Uhr & 13:30 – 18:00 Uhr Mo. u. Di. Do.

Die schwarzen Abfallsäcke sind an den Schließungstagen des INFO-Centers an der Zentrale im Rathaus erhältlich. Das Museum ist zusätzlich sonntags von 14 - 17 Uhr offen.

Landesforsten

Rheinland-Pfalz

# Revierförster

Die Sprechstunden fallen aus vom 12. Dezember bis zum 16. Januar 2017.

Nächste Sprechstunde in Ramstein-Miesenbach ist am Montag, 23. Januar 2017 zu den gewohnten Zeiten. In dringenden Fällen bitte an das Forstamt Otterberg wenden (Tel. 06301-7926-0)

# Docu Center Ramstein (DCR)

Tel. 06371-838005, www.dc-ramstein.de Ausstellungsgelände Schernauer Straße 46 Öffnungszeiten der Container:



täglich außer montags (auch Sa. u. So.)

14.00 - 17.00 Uhr



# Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

# Verbandsgemeindeverwaltung

Sprechzeiten:

Mo.-Do. 8 – 12 Uhr und 13.30 – 16 Uhr Fr. 8 – 12.30 Uhr / Do. 13.30 – 18 Uhr Telefon: 06371/592-0 Telefax: 06371/592-199

Im Internet: www.ramstein.de E-Mail: info@ramstein.de

# Amtliche Bekanntmachungen

# Bekanntmachung für den Wasserzweckverband "Ohmbachtal" in Schönenberg-Kübelberg

Am Montag, dem 12. Dezember 2016, um 17.00 Uhr, findet im Sitzungssaal des Wasserwerkes in Schönenberg-Kübelberg, Huber Weg 3, eine Sitzung der Verbandsversammlung statt. Die Sitzung ist öffentlich.

**Tagesordnung** 

- 1. Verpflichtung von Mitgliedern der Verbandsversammlung,
- 2. Neuwahl eines Mitgliedes des Rechnungsprüfungsausschus-

Die Verbandsgemeinde RAMSTEIN-MIESENBACH im Internet: www.ramstein-miesenbach.de

Impressum:

Anzeigen, Druck, Vertrieb u. Verlag: Paqué-Druck u. Verlag-GmbH, Landstuhler Straße 22, 66877 Ramstein-Miesenbach .

Telefon 06371/9625-0, Telefax 06371/962525.

e-Mail: druckerei@paque.de

Anzeigenberatung: Christel Schröer.

Anzeigen-Preisliste Nr. 3 vom 1. August 1997.

Für den Inhalt der Anzeigen ist ausschließlich der Auftraggeber verantwortlich. Anzeigenannahmeschluss: dienstags, 12 Uhr.

Redaktion amtlicher Teil: Verbandsgemeindeverwaltung,

Wolfgang Weber/Stefan Layes, Benjamin Hüge

Telefon 06371/592-406, Telefax 06371/592-199

e-Mail: amtsblatt@ramstein.de

Für Druckfehler keine Haftung.

- 3. Neuwahl eines stellvertretenden Mitgliedes des Rechnungsprüfungsausschusses,
- Änderung der Verbandsordnung im Hinblick auf die Fusion der Verbandsgemeinden Glan-Münchweiler, Schönenberg-Kübelberg und Waldmohr,
- 5. Jahresabschluss 2015;
  - a) Bericht über das Abschlussergebnis,
  - b) Bericht über den Prüfbericht des Wirtschaftsprüfers sowie Erörterung des Prüfungsergebnisses,
  - Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung durch den Rechnungsprüfungsausschuss sowie
  - Feststellung des Jahresabschlusses gemäß § 27 Abs. 2 der EigAnV0,
- Haushaltsplanung 2017;

Beratung und Beschlussfassung über

- a) die Haushaltssatzung,
- b) den Wirtschaftsplan,
- c) den Stellenplan,
- d) den Finanzplan sowie
- e) das Investitionsprogramm,
- Vergabe des Auftrages für die Abschlussprüfung 2016,
- Informationen.

Schönenberg-Kübelberg, den 24. November 2016 gez. Müller Verbandsvorsteher

# Bekanntmachung

Am Mittwoch, 07. Dezember 2016, 17.30 Uhr, findet im Sitzungssaal des Rathauses Ramstein-Miesenbach, eine Sitzung des Schulträgerausschusses der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach statt.

### **Tagesordnung**

#### der öffentlichen Sitzung

- 1. Haushalt 2017
- 2. Essensgeld
- 3. Namensgebung für die Realschule plus
- 4. Verschiedenes

66877 Ramstein-Miesenbach, 25. November 2016 gez. Marcus Klein Beigeordneter

# Standesamt ab November mittwochsnachmittags geschlossen

Ab November 2016 ist das Standesamt Ramstein-Miesenbach mittwochsnachmittags ab 12.00 Uhr für den Publikumsverkehr geschlossen.

# Einladung

Wasser- und Bodenverband "Hauptstuhler Bruch" in 66882 Hütschenhausen/Katzenbach

Einladung zur Mitgliederversammlung des Wasser- und Bodenverbandes "Hautstuhler Bruch" am 08.12.2016 um 14.00 Uhr im Bürgerhaus Hütschenhausen im Sitzungssaal an alle Grundstückseigentümer im Verbandsgebiet (siehe Planauszug).

Hierzu ergeht herzliche Einladung an alle Verbandsmitglieder. Es wird darauf hingewiesen, daß ohne Rücksicht auf die Anzahl der Erschienenen Beschlussfähigkeit besteht.

# Tagesordnung:

- 1. Begrüßung
- 2. Haushaltsplan 2017/2018
- 3. Neureglung der Umsatzbe-steuerung der öffentlichen Hand ab dem 01.01.2017;
- Verschiedenes

Hütschenhausen, 11.11.2016 gez. Ralph Straus, Verbandsvorsteher

# Bekanntmachung

Am Mittwoch, dem 07. Dezember 2016, 19.00 Uhr, findet im Sitzungssaal des Rathauses Ramstein-Miesenbach eine Sitzung des Hauptausschusses des Verbandsgemeinderates Ramstein-Miesenbach statt.

#### **Tagesordnung**

- **der öffentlichen Sitzung:**1. Flächennutzungsplan Teilfortschreibung IV der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach
  - 1.1 Aufstellungsbeschluss gemäfl ß 2 Abs. 1 BauGB
  - 1.2 Entwurfsannahme
  - 1.3 Beschluss über die öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB
- 2. Fortschreibung des Fahrzeugkonzeptes der Feuerwehr
- 3. Beschaffung eines HLF 10 für die Feuerwehr Niedermohr

#### der nichtöffentlichen Sitzung:

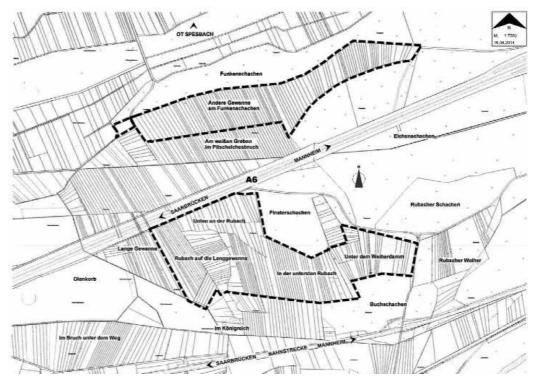
- 4. Bauliches Sanierungskonzept Kanalnetz Niedermohr, Schrollbach und Reuschbach - Auftragsvergabe
- Ingenieurleistungen zur Durchführung der Kanalsanierungsarbeiten in Spesbach und Katzenbach - Auftragsvergabe
- 6. Informationen

Ramstein-Miesenbach, den 29.11.2016 gez. Ralf Hechler, Bürgermeister

# Bekanntmachung

- 1. Die Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach hat bei der Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd – Regionalstelle Wasserwirtschaft, Abfallwirtschaft und Bodenschutz Kaiserslautern - einen Antrag auf Änderung der gehobenen Erlaubnis gemäß §§ 8 ff und § 15 WHG, i.V.m §14, §16 LWG zur Einleitung von mit Abwasser vermischtem Niederschlagswasser (Mischwasser) aus der Kanalisation der Ortsgemeinde Hütschenhausen in den Schwarzbach, sowie auf Genehmigung gemäß § 62 LWG zum Bau und Betrieb des Stauraumkanal Wiesenstraße, gestellt.
- 2. Es wird darauf hingewiesen, dass,
  - 2.1 die dem Vorhaben zugrunde liegenden Unterlagen (Pläne) bei der Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach, Am Neuen Markt 6, 66877 Ramstein-Miesenbach in der Zeit vom 05.12.2016 bis einschließlich 05.01.2017 während der üblichen Dienstzeiten zur Einsicht ausliegen;
  - 2.2 Einwendungen gegen das Vorhaben bei der Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd Regionalstelle Wasserwirtschaft, Abfallwirtschaft und Bodenschutz Fischerstraße 12 67655 Kaiserslautern

oder bei der



Verbandsgemeindeverwaltung Am Neuen Markt 6 66877 Ramstein-Miesenbach bis spätestens **19.01.2017** schriftlich oder zur Niederschrift

erhoben werden können;

- 2.3 Vereinigungen, die auf Grund einer Anerkennung nach anderen Rechtsvorschriften befugt sind, Rechtsbehelfe nach der Verwaltungsgerichtsordnung gegen die Entscheidung nach § 74VwVfG einzulegen, innerhalb einer Frist nach Ziff. 2.2 Stellungnahmen zu dem Vorhaben bei den vorgenannten Stellen abgeben können;
- 2.4 mit Ablauf der Einwendungsfrist grundsätzlich alle Einwendungen und Stellungnahmen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen, ausgeschlossen sind;
- bei begründeten Einwendungen ein Erörterungstermin anberaumt wird;
- 2.6 bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann;
- 2.7 bei mehr als 50 vorzunehmenden Benachrichtigungen oder Zustellungen
  - die Personen, die Einwendungen erhoben haben oder die Personen, die Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können,
  - die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann;
- 2.8 nachträgliche Auflagen wegen benachteiligender Wirkungen nur verlangt werden können, wenn der Betroffene die nachteiligen Wirkungen nicht voraussehen konnte.
- Diese Bekanntmachung sowie die zur Einsicht ausliegenden Planunterlagen sind im vorstehenden Zeitraum auch auf der Homepage der SGD Süd www.sgdsued.rlp.de unter dem Punkt Öffentlichkeitsbeteiligung/Bekanntmachungen abrufbar. Maßgeblich sind im Zweifelsfall die zur Einsicht ausgelegten Unterlagen.
   Ramstein-Miesenbach, 29.11.2016
   Ralf Hechler, Bürgermeister

# Bekanntmachung

Die Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd, als Obere Wasserbehörde, hat der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach die gehobene Erlaubnis gemäß §§ 8 ff, § 13 und §15 WHG i.V.m. § 16 LWG zur Einleitung von nicht behandlungsbedürftigem Niederschlagswasser aus dem Neubaugebiet "Großacker Teil II" über ein Regenrückhaltebecken in den Siegelbach in der Stadt Ramstein-Miesenbach erteilt.

Eine Ausfertigung des Bescheids mit dazugehörigem Plansatz liegt während eines Zeitraums von 2 Wochen vom 05.12.2016 bis einschließlich 19.12.2016 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach, Am Neuen Markt 6, Zimmer 305, während der Dienstzeiten, zur allgemeinen Einsicht aus.

Mit dem Ende der Auslegungsfrist gilt der Erlaubnisbescheid gegenüber den nicht bekannten Betroffenen als zugestellt.

Ramstein-Miesenbach, 24.11.2016 Ralf Hechler, Bürgermeister

# Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

# Keine Samstagsöffnung der Kfz-Zulassungsstelle Landstuhl am 10., 24. und 31. Dezember 2016

Wegen eines größeren Softwareupdates beim Kfz-Zulassungssystem muss am Samstag, den 10. Dezember 2016 die Kfz-Zulassungsstelle Landstuhl, Bruchwiesenstraße 31, geschlossen bleiben

Anschließend wird vor dem Jahreswechsel nur noch am 17. Dezember eine Samstagsöffnung zur Verfügung stehen. Nähere Informationen zu den Öffnungszeiten finden Sie unter: <a href="www.kaiserslautern-kreis.de">www.kaiserslautern-kreis.de</a>



# Änderung Ihres Stromnetzbetreibers in den Ortsteilen Spesbach und Katzenbach zum 01.01.2017

Ab dem 01.01.2017 ändert sich Ihr zuständiger Strom-Netzbetreiber. Das Stromnetz in den Ortsteilen Spesbach und Katzenbach wird ab diesem Zeitpunkt nicht mehr von der Pfalzwerke Netz AG, sondern von den Stadtwerken Ramstein-Miesenbach GmbH betreut.

Was bedeutet das für Sie als Bürger und Bürgerin in diesen beiden Ortsteilen?

Ab dem 01.01.2017 stehen wir für Sie als Ihr **Ansprechpartner** in allen Fragen um die **Netz- und Einspeiseanlagen** zur Verfügung.

- Ende Dezember 2016 erfolgt eine Endablesung Ihres Stromzählers durch die Pfalzwerke Netz AG. Die nächste Zählerablesung wird dann zum Jahresende 2017 durch die Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH durchgeführt.
- Für die Betreiber von Einspeiseanlagen erfolgt im Dezember 2016 eine Endablesung und Endabrechnung durch die Pfalzwerke Netz AG.
  - Ab dem 01.01.2017 erfolgt die Einspeisevergütung durch die Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH.
- Bei einer **Störung** im Stromnetz, wenden Sie sich ab dem 01.01.2017 bitte an die Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH mit der **Telefonnummer: 06371 70710**
- Ihr Strom-Liefervertrag mit Ihrem jetzigen Lieferanten bleibt unverändert bestehen. Bei Fragen zur Energielieferung wenden Sie sich daher bitte auch weiterhin an die Kundenberater Ihres Lieferanten.

Sollten Sie Fragen dazu haben, stehen Ihnen unsere Mitarbeiter vom Kundenservice, Am Neuen Markt 8 in Ramstein, zu den nachfolgenden Öffnungszeiten gerne zur Verfügung:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 8 bis 16 Uhr sowie Mittwoch von 8 bis 12 Uhr Unseren Kundenservice erreichen Sie unter der Telefonnummer 06371 592 315 oder mit der E-Mail-

Wir freuen uns in Zukunft für Ihre Versorgungssicherheit ein verlässlicher Partner zu sein.

Ihre Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH Die Geschäftsleitung

Adresse: KSK@Stadtwerke-Ramstein.de.

# Wir gratulieren

#### Hütschenhausen:

05. 12.: Brigitta Lenhardt, 89 Jahre 05. 12.: Eduard Matheis, 72 Jahre

05. 12.: Agatha Schießer, 77 Jahre

05. 12.: Elvira Weber, 73 Jahre 06. 12.: Erika Wolf, 73 Jahre

09. 12.: Hildegund Bayer, 78 Jahre

07. 12.: Friedel Blauth, 77 Jahre

10. 12.: Alfred Messer, 74 Jahre

#### Spesbach:

06. 12.: Hildegard Hoffmann, 84 Jahre

#### Ramstein:

05. 12.: Annette Grünfelder, 78 Jahre

10. 12.: Erika Hirsch, 72 Jahre 10. 12.: Sara Munoz, 78 Jahre

10. 12.: Francine Sandoval, 70 Jahre

10. 12.: Norbert Schmitt, 70 Jahre

11. 12.: Peter Heinz, 77 Jahre

11. 12.: Guntram Schulz, 76 Jahre

11. 12.: Adalbert Technau, 84 Jahre

04. 12.: Brita Zorn, 76 Jahre

07. 12.: Giesela Henke, 81 Jahre

09. 12.: Erwin Schubach, 84 Jahre

10. 12.: Luzia Weis, 84 Jahre

11. 12.: Gülsüm Aydin, 76 Jahre

# Goldene Hochzeit

09. 12.: Ilona und Heinz-Jürgen Peglau, Ramstein-Miesenbach

# Sprechstunde des Sozialpsychiatrischen **Dienstes in Ramstein**

Die Beratung des Sozialpsychiatrischen Dienstes des Gesundheitsamtes Kaiserslautern findet jeden 1. Mittwoch im Monat in der Zeit von 9 bis 12 Uhr in der Beratungsstelle Querbeet der Kreisverwaltung Kaiserslautern statt.

Querbeet befindet sich im Mehrgenerationenhaus Ramstein, Landstuhler Str. 8 a und ist unter der Telefonnr. 06371/5980838 zu

Die nächste Sprechstunde ist am 7. Dezember.

Der Sozialpsychiatrische Dienst informiert und berät bei Fragen im Zusammenhang mit

- psychischen Erkrankungen
- Suchtmittelabhängigkeit
- Selbsthilfegruppen

Der Sozialpsychiatrische Dienst des Gesundheitsamtes der Kreisverwaltung Kaiserslautern ist während der Woche (Mo - Fr) unter der Telefonnummer 0631/7105-539 zu erreichen.

# WohnPunkt RLP geht in die vierte Runde Auch Gemeinden mit bis zu 5.000 Einwohnern können sich ab 15. Dezember bewerben!

Acht weitere Kommunen in Rheinland-Pfalz erhalten die Chance, beim Aufbau einer Wohn-Pflege-Gemeinschaft für ältere Menschen mit Unterstützungs- oder Pflegebedarf begleitet zu werden. Das Projekt WohnPunkt RLP startet in eine vierte Auswahlphase und bietet erstmalig auch Ortsgemeinden mit bis zu 5.000 Einwohnern an, sich in der Zeit vom 15. Dezember 2016 bis 17. Februar 2017 zu bewerben.

WohnPunkt RLP ist Teil des Zukunftsprogramms "Gesundheit und Pflege – 2020" des Ministe-riums für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Demografie des Landes Rheinland-Pfalz. Seit Pro-jektbeginn im Oktober 2014 hat WohnPunkt RLP bereits 20 Gemeinden be-

Gerade im ländlichen Raum hat das Thema Wohnen im Alter und bei Pflegebedarf eine große Bedeutung. Viele Menschen wollen die gewohnte Umgebung in ihrem Heimatdorf auch dann nicht verlassen, wenn sie nicht mehr alleine wohnen können, sondern auf Unterstützung und Pflege angewiesen sind. Wohn-Pflege-Gemeinschaften bieten hier eine gute Lösung. Die Koor-dinierungsstelle WohnPunkt RLP in der LZG organisiert gemeinsam mit den Ansprechpartnern in der Gemeinde den Planungs- und Gründungsprozess einer Wohn-Pflege-Gemeinschaft vor Ort. Die LZG koordiniert in der Planungsphase die Kommunikation mit den verschiedenen Akt-euren, sorgt für die erforderlichen Schritte zur Umsetzung und begleitet die regionalen Vorha-ben durch den Realisierungsprozess.

# Informationen und das Antragsformular finden Sie hier. Kontakt in der LZG

Landesberatungsstelle Neues Wohnen Rheinland-Pfalz

Petra Mahler

Stephanie Mansmann Telefon: 06131 2069-20 E-Mail: pmahler@lzg-rlp.de

V.i.S.d.P. Susanne Herbel-Hilgert, Stellvertretende Geschäftsführerin

# Beratung des VdK-Kreisverbandes im **Rathaus**

Der Sozialverband VdK-Kreisverband Kaiserslautern bietet jeden 1. Mittwoch im Monat für Mitglieder eine Sozialberatung im Ramsteiner Rathaus an.

Die nächste Sprechstunde ist am 7. Dezember, von 9:00 bis 11.00 Uhr

Das Beratungszimmer ist ausgeschildert.

Schwerpunkte der Beratung sind folgende Themen:

Schwerbehindertengesetz, Behindertenrecht und Rehabilitation, Renten-, Kranken-, Unfall und Arbeitslosenversicherung, Pflegeversicherung, Kurmaßnahmen, Alten- und Sozialhilfe.

Sprechstunden in der Geschäftsstelle in Kaiserslautern nur nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung, Tel.-Nr. 0631 60215. Neumitglieder sind herzlich willkommen.



# Ausstellungseröffnung im Museum im Westrich Farblamellenquadrate Konrad Schmitt

Am Dienstag, 22. November, lud der Förderkreis Heimatmuseum zu der Ausstellungseröffnung von Konrad Schmitt ins Museum im Westrich in die Miesenbacher Straße 1 ein.

Vor zahlreichenden Anwesenden führte Karlheinz Schauder in die Werke von Bilder und Skulpturen. Dabei handelt es sich um Lamellen- und Lamellengitterobjekte aus den vergangenen fünf Schaffensjahren. In eine Grundplatte sind im rechten Winkel Lamellen eingefügt. Dadurch entstehen drei miteinander korrespondierenden Farbebenen. Der Betrachter erfährt entsprechend seinem jeweiligen Standpunkt nur eine Wahrnehmung. Wenn er das Objekt erfassen will, muss er sich bewegen um möglichst viele Sichtweisen zu erkennen. Eine Präsentation durch ein einzelnes Foto kann daher nur eine geringe Vorstellung des Objekts vermitteln.



Ausstellungseröffnung wurde von Albert Petek und Hartfried Klein musikalisch umrahmt.

Die Ausstellung kann bis zum 19. Februar 2017 bewundert werden.

# St. Katharina Realschule: Tag der offenen Tür

Am Samstag, 3. Dezember, begrüßt die St. Katharina Realschule in Landstuhl von 10.00 bis 13.00 Uhr Schülerinnen und Schüler der vierten Grundschulklasse und deren Eltern zum Tag der offenen Tür.

Angeboten werden:

- Führungen durch die Schule
- Vorträge durch die Schulleitung
- Informationsgespräche mit der Schulleitung und den Fachlehrern
- Teilnahme an verschiedenen Aktivitäten im naturwissenschaftlichen, sprachlichen, künstlerischen, sportlichen und musikalischen Bereich

Termine zur Anmeldung der künftigen Fünftklässler können am Tag der offenen Tür und telefonisch im Vorfeld vereinbart werden. Zur Anmeldung am Freitag, dem 27. Januar 201, 12.00 - 17.00 Uhr und am Montag, 30. Januar 2017, 8.30 - 12.30 Uhr, sind mitzubringen:

- Original und Kopie des Halbjahreszeugnisses vom 27. Januar 2017
- Empfehlung der Grundschule für eine weiterführende Schule
- Geburtsurkunde (Original und Kopie)
- Taufschein (Original und Kopie) nur wenn vorhanden!
- Sorgerechtsnachweis bei Scheidungen bzw. Getrenntlebenden

Bei der Anmeldung führen die Schulleitung bzw. die damit Beauftragten ein persönliches Gespräch mit den Eltern und deren Kindern. Über die Aufnahme beschließt ein Ausschuss, dem Schullträger, Schulleitung, Lehrer und Elternvertreter angehören.

# Umsatzbesteuerung öffentlicher Einrichtungen Wahlmöglichkeit nur noch bis 31.12.2016

Das Landesamt für Steuern weist auf die am Ende des Jahres ablaufende und **nicht verlängerbare** Frist hin, innerhalb derer öffentliche Einrichtungen beim zuständigen Finanzamt erklären können, wie sie künftig umsatzsteuerlich behandelt werden wollen. Betroffen sind alle juristischen Personen öffentlichen Rechts, also insbesondere Bund, Länder, Gemeinden, Zweckverbände, Anstalten und Stiftungen öffentlichen Rechts sowie kirchenrechtliche Körperschaften.

Hintergrund sind die zum Jahresbeginn grundlegend geänderten gesetzlichen Regeln zur Umsatzbesteuerung öffentlich-rechtlicher Einrichtungen (§ 2b UStG).

Der Gesetzgeber hat einen langen Übergangszeitraum eingeräumt. Wer bis zum 31.12.2016 beim Finanzamt eine sogenannte Optionserklärung abgibt, kann das alte Recht weiterhin bis zu vier Jahren anwenden. Wer bis zum 31.12.2016 keine Optionserklärung abgibt, hat die neuen gesetzlichen Regelungen ab dem 01.01.2017 zwingend anzuwenden. Die Abgabe der Optionserklärung wird in den meisten Fällen zu empfehlen sein.

Um den Betroffenen eine Hilfestellung bei der Abgabe der Optionserklärung zu geben, hat das Landesamt für Steuern auf seiner Homepage (<a href="https://www.lfst-rlp.de/home/vordrucke/umsatzsteuer/sonstige/index.html">https://www.lfst-rlp.de/home/vordrucke/umsatzsteuer/sonstige/index.html</a>) Hinweise sowie ein Muster-schreiben zur Abgabe der Optionserklärung eingestellt. Zu Fragen der Abwicklung der Wahlrechtsausübung in Einzelfällen erteilen auch die zuständigen Finanzämter oder das Landesamt für Steuern Auskunft.

# Der Bezirkstag als Nachfolger des "Landraths" und des "Kreistags" der Pfalz – Schlaglichter zur Geschichte der Pfalz im 20. Jahrhundert

Vortrag im Institut für pfälzische Geschichte und Volkskunde

"Der Bezirkstag als Nachfolger des "Landraths" und des "Kreistags" der Pfalz – Schlaglichter zur Geschichte der Pfalz im 20. Jahrhundert" ist das Thema des letzten der vier Vortragsabende im Jahr 2016 im Institut für pfälzische Geschichte und Volkskunde, Benzinoring 6, in Kaiserslautern am **Mittwoch, 7. Dezember**. Als Folge des Wiener Kongresses ging im April 1816 das "Gebiet auf dem linken Rheinufer", seit 1838 offiziell als "Pfalz" bezeichnet, an das Königreich Bayern über. Am 6. Dezember 1816 trat der "Landrath" erstmals zu einer Sitzung in Speyer zusammen. Das Gremium setzte sich ebenso wie seine beiden Nachfolger, der Kreistag und Bezirkstag, für das Wohl der Pfalz ein.

Unter Berücksichtigung wichtiger Stationen der pfälzischen Geschichte wird Ulrich Burkhart, Leiter des Zentralarchivs des Be-

zirksverbands Pfalz Kaiserslautern, in seinem Vortrag ab 19.00 Uhr von diesem Engagement, das nunmehr über 200 Jahre währt, berichten.

Dabei werden die wichtigsten Schritte des von der Gunst des bayerischen Königs abhängigen "Landraths" hin zum demokratischen legitimierten Kreistag und Bezirkstag der Pfalz als höchstes Organ der pfälzischen Selbstverwaltung erläutert. Aus Anlass des 200-jährigen Bestehens des Bezirkstags Pfalz erscheint im Dezember 2016 ein Jubiläumsband, der bei dieser Gelegenheit vorgestellt wird.

Der Eintritt zum Vortrag, der in Kooperation mit dem Historischen Verein der Pfalz, Bezirksgruppe Kaiserslautern, stattfindet, ist frei.

# Ramsteiner Wochenmarkt

# - Der Frischemarkt -

Jeden Samstag 8 - 12 Uhr

Wegen Krankheit fällt der Wochenmarkt diese Woche aus.



# Die Abfallwirtschaftseinrichtung des Landkreises Kaiserslautern informiert

# Tipps für eine reibungslose Abfallentsorgung im Winter

In der kalten Jahreszeit kann es zu Schwierigkeiten bei der Regelabfuhr der Abfallgefäße kommen. Wenn die Straßen verschneit, glatt und unbefahrbar sind, werden die Abfuhrtouren abgebrochen oder es werden nur in den Hauptstraßen einzelner Orte die Abfälle abgefahren. Im schlimmsten Fall, wenn zuviel Schnee fällt, kann die Müllabfuhr eventuell ganz ausfallen. Dann sprechen wir von "höherer Gewalt" und bitten Sie um Verständnis. Die Abfuhr muss zwar, sobald es die Witterung zulässt, nachgeholt werden, jedoch ist das bei dauerhaftem Schneefall bzw. länger anhaltender Glätte oft nicht vor der nächsten regulären Abfuhr möglich. In diesem Fall besteht kein Anspruch auf Schadenersatz oder Entschädigung.

Es besteht jedoch die Möglichkeit, einen "Beipack" zu machen, d. h., Restabfälle können in handelsübliche Plastiksäcke oder größere Plastiktüten (nicht in Gelbe Säcke) gefüllt und neben die Restmülltonne zur nächsten regulären Abholung bereit gestellt werden. Bioabfälle und Altpapier können in einem Pappkarton beigestellt werden.

Um den Abfuhrunternehmen unter diesen erschwerten Bedingungen die Arbeit zu erleichtern und auch im Eigeninteresse aller betroffenen Bürgerinnen und Bürger, bittet die Abfallwirtschaft der Kreisverwaltung Kaiserslautern darum, dafür zu sorgen, dass die Gefäße am Abfuhrtag ab 6.00 Uhr frei zugänglich sind oder die Abfalltonnen sowie die gelben Säcke an dem nächstliegenden, anfahrbaren Sammelplatz zur Abholung bereitgestellt werden.

Wenn es nachts gefriert, kann es häufiger vorkommen, dass die Bio- oder Restabfalltonnen nicht oder nur zur Hälfte geleert werden. Dies liegt meist daran, dass der Abfall im Behälter festgefroren ist und deshalb beim Leerungsvorgang nicht oder nur teilweise heraus fällt. Bitte achten Sie gerade aus diesem Grund darauf, dass sich möglichst wenig Flüssigkeit in den Abfallgefäßen befindet.

Restabfall gibt man am besten in Mülltüten verpackt und nicht lose in die Mülltonne. So fällt der Abfall besser heraus und das Gefäß bleibt sauber. Auch Bioabfälle sollten in Papiertüten oder in Zeitungspapier eingewickelt in die Biotonne gegeben werden. Legt man zusätzlich den Biotonnenboden mit Zeitungspapier, Pappe oder Eierkartons aus, so werden Flüssigkeiten aufgenommen und der Tonneninhalt gefriert weniger fest. Wichtig ist, dass der Abfall locker in die Tonne gefüllt wird. Ebenfalls empfehlenswert sind im Handel erhältliche Säcke aus Papier, die in die Bioabfalltonne gestellt werden und die gesamte Tonne vor Anhaftungen schützen. Diese Papiersäcke sind in den Größen 120 I und 240 I erhältlich. Zusätzlich sollten die Tonnen, wenn möglich, frostfrei gelagert und erst morgens ab 6:00 Uhr zur Leerung bereitgestellt werden. Falls der Frost doch stärker ist, hilft nur eines: Selbst zum Spaten greifen und den Inhalt vorsichtig lösen, da dies nicht zu den Aufgaben der Müllwerker gehört. Sie können aber davon ausgehen, dass die Mitarbeiter der Entsorgungsfirmen auch unter widrigen Umständen ihr Bestes geben. Wir bedanken uns schon jetzt für Ihre Mithilfe.



# Feuerwehr der Verbandsgemeinde

# Hier waren wir für Sie im Einsatz:

23.11. 16:34 Verkehrsunfall mit 2 Pkw's, Ramstein

26.11. 13:22 Verkehrsunfall, Ramstein

28.11. 12:54 Verkehrsunfall A62 Überleitung A6

# Nächste Termine:

02.12. 20:00 Übung der Feuerwehr Ramstein 05.12. 18:00 Übung der Jugendfeuerwehr 05.12. 19:30 Übung der Feuerwehr Niedermohr

www.feuerwehr-ramstein.de



Am Neuen Markt 4,

JUGENDEURO E-mail: VG.Jugendbuero@t-online.de Internet: www.jugendbuero-ramstein.de

Öffnungszeiten: Mo – Mi durchgehend von 8.00-16.30 Uhr, donnerstags bis 17.00 Uhr, freitags bis 12.30 Uhr / Spontan und flexibel nach Vereinbarung unter Tel. 06371-466742.

# Deutschtraining für Anfänger

Ausländische Menschen, die die letzten Wochen und Monaten zu uns gezogen sind, können hier erste Schritte in der deutschen Sprache erlernen.

Trainingskurs I: von 9.30 Uhr bis 11 Uhr, jeden Montag und Mittwoch im 2. Stock des Jugendbüros.

Leitung: Deniz Dipcinoglu, Suzanne Preston und Kelley Hood Trainingskurs II: von 9.30 Uhr bis 11 Uhr, jeden Dienstag und Donnerstag im 2. Stock des Jugendbüros.

Leitung: Ingrid Wittemann und Petra Radl

# **FSJ-Stelle frei!**

Das Jugendbüro sucht brandaktuell noch eine junge Frau/ einen jungen Mann für ein Freiwilliges Soziales Jahr. Interessierte melden sich bitte per Mail bei vg.jugendbuero@t-online.de oder unter 06371-466742

# Trainingskurs III: Deutsch trainieren für den Alltag

In "Deutsch trainieren für den Alltag" werden die häufigsten grammatischen Anwendungen trainiert, der Deutsche Wortschatz und bei Besuchen vieler Einrichtungen in Ramstein-Miesenbach (Supermarkt, Vereine, Rathaus, Bücherei usw.) die deutsche Sprache im Alltag erweitert.

Zeit und Ort: Montags und donnerstags, jeweils von 16.15 bis 17.45 Uhr im Haus des Bürgers/Raum der Volkshochschule

Anmeldung: Im Jugendbüro, Telefon 06371 466742

Leitung: Andrea Munzinger, Ergotherapeutin und Leiterin des Deutschtrainings

# Integrationskursberatung

Jeden Dienstag findet von 14 bis 16 Uhr in den Räumen des Jugendbüros eine Integrationskursberatung durch den Internationalen Bund Kaiserslautern statt.

Frau Stefanie Cronauer hilft Flüchtlingen und weiteren ausländischen Menschen bei der Antragsstellung und steht zur Beratung zur Verfügung.

# Kleider und Schuhe gesucht! Winterkleiderbasar am 9. Dezember

Für unseren nächsten Kleiderbasar für Flüchtlingsfamilien und Familien in wirtschaftlicher Notlage suchen wir gut erhaltene Kleider für Kinder und Erwachsene. Der Weihnachtsbasar findet am Freitag, 9. Dezember, von 9.30 bis 11.00 Uhr im Seniorenraum im Haus des Bürgers statt.

Wir bitten die ausgewählten Sachspenden in kleinen Mengen in der Woche vom 5. Dezember bis 8. Dezember im Jugendbüro vorbei zu bringen.

# Aus unseren Schulen



Der Schüler-Bibel-Kreis ist ein Ruhepunkt im hektischen Alltag. Am 9. Dezember um 18 Uhr lädt das Reichswald-Gymnasium wieder zum "Adventskalender" ein (Foto: RW-Gymnasium).

# Schüler-Bibel-Kreis des Gymnasiums lädt ein

Bereits seit Jahren bieten die Fachschaften Religion des Reichswald-Gymnasiums interessierten Schülern die Gelegenheit, sich auch außerhalb des Religionsunterrichts mit Grundfragen des Glaubens, Prinzipien des menschlichen Zusammenlebens und überhaupt mit den großen Sinnfragen des Lebens auseinanderzusetzen: Einmal in der Woche trifft sich eine kleine Gruppe interessierter und engagierter Schüler zu einem kleinen Gesprächskreis, in dem auf eine ganz persönliche Weise elementare Themen und Fragen unseres Lebens miteinander verknüpft werden.

Auf dem Hintergrund der christlichen Tradition und der Erfahrungen und Probleme des modernen Lebens lesen die Teilnehmer aller Altersstufen zentrale Stellen der Heiligen Schrift, um sie anschließend zu reflektieren und auf das eigene Leben bezogen zu meditieren. Der Schüler-Bibel-Kreis trifft sich hierzu jeden Donnerstag in der zweiten Pause zu einem kurzen geistlichen Impuls, der sich immer um einen anderen kurzen Auszug aus der Bibel dreht. Abgeschlossen wird die kurzweilige Andacht durch ein gemeinsam gesungenes Lied - ein wohltuender Ruhepunkt im oft so hektischen Alltag.

Der ökumenische Arbeitskreis unterstützt auch die vielfältige Arbeit der Fachschaften katholische und evangelische Religion. Gemeinsam gearbeitet wird an der Gestaltung von Schulgottesdiensten oder an der Vorbereitung von Impulsen anlässlich des Beitrags der Schule zum "Lebendigen Adventskalender" in der Stadt Ramstein-Miesenbach und zum Informationstag, zu dem die Fachschaft in diesem Jahr eine kleine Bibelausstellung vorberei-

Bitte vormerken:

Das Reichswald-Gymnasium lädt die Bevölkerung zu ihrem Adventskalender-Termin ganz herzlich in den Eingangsbereich der Schule ein und zwar am Freitag, 9. Dezember, um 18 Uhr!

# Notfalldienste

# Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Sprechzeiten: Sa. v. 9 - 12 Uhr, Sonn- u. Feiertag v. 11 - 12 Uhr. Kreis Landstuhl: Am 3./4.12.: ZA Mario Wagner, Ramsteiner Straße 24, Ramstein-Miesenbach, Tel. 06371/52513.

# Bereitschaftsdienst der Augenärzte Kusel/Landstuhl/Kaiserslautern

Der augenärztl. Bereitschaftsdienst Kusel/Landstuhl ist mit dem Notdienst Kaiserslautern zusammengeschlossen. Zu erfragen unter Tel.: 0631/89290929.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst für die Bereiche der Verbandsgemeinden Landstuhl und Ramstein-Miesenbach

Zuständig ist die Bereitschaftsdienst-Zentrale auf dem Gelände des St.-Johannis-Krankenhauses Landstuhl (ehem. Caféteria), Bereitschaftsdienst-Tel.Nr.: 116117. Dienstzeiten: Mo., Di. u. Do. 19 Uhr bis Folgetag 7 Uhr; Mi. 13 Uhr - Do. 7 Uhr, Fr. 18 Uhr - Mo. 7 Uhr, Vorabende von Feiertagen 20 Uhr bis Folgetag 7 Uhr; Heiligabend u. Silvester ab 7 Uhr.

#### Dienstbereite Apotheken

Der Bereitschaftsdienst beginnt immer um 8.30 Uhr und endet am folgenden Tag um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen. Er ist unter folgenden Rufnummern zu erfragen: (im Internet: www.lak-rlp.de),

Deutsches Festnetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (0,14 €/Min.), Mobilfunknetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (max. 0,42 €/Min.). Also z. Bsp. für Hütschenhausen die 0180-5-258825-66882 oder für Steinwenden, Kottweiler-Schwanden oder Niedermohr die 0180-5-258825-66879.

# Ärztlicher Bereitschaftsdienst für die Praxisbereiche Glan-Münchweiler und Reichenbach-Steegen

Zuständig ist die Bereitschaftsdienstzentrale im Westpfalz-Klinikum, **Telefon 0 63 81 - 935 935.** Wir bitten in jedem Erkrankungsfall um telefonische Vorankündigung. **Dienstzeiten:** Mi. 14 Uhr – Do. 7 Uhr, Fr. 18 Uhr – Mo. 7 Uhr, Vorabende von Feiertagen 20 Uhr bis 1. Werktag 7 Uhr. **Sprechstunden:** Sa. u. So. 10 – 12 Uhr, 17 – 19 Uhr.

## Notfallsprechstunde bei Kleintieren u. für Großtiere der Tierarztpraxen in Landstuhl und Ramstein

Künftig wird von den Tierarztpraxen in Landstuhl und Ramstein an Sonn- und Feiertagen von 11 Uhr - 12 Uhr eine Notfallsprechstunde für Kleintiere angeboten. Notdienst außerhalb dieser Notfallsprechstunde sowie der Notdienst für Großtiere sind beim jeweiligen Haustierarzt zu erfragen. In der Notfallsprechstunde wird ein höherer Gebührensatz geltend gemacht.

Am 4. 12. Dr. Michelberger, Kindsbacherstraße 9, Ramstein.

# Rettungsdienst und Krankentransport des DRK: Tel. 0 63 71/1 92 22

## TelefonSeelsorge rund um die Uhr – anonym, kompetent:

Die TelefonSeelsorge ist ein niedrigschwelliges Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen.

Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den bundeseinheitlichen Rufnummern: 08 00 / 111 0 111 und 08 00 / 111 0 222

Oder als **TelefonSeelsorge im Internet unter:** 

www.telefonseelsorge.de für Chat bzw. Email Beratung.

# Seelsorge und Lebensberatung

 ein christl. Beratungsdienst von Treffpunkt Seelsorge e.V. – Terminvereinb.: 07 00/23 121 139, Mo 16-19 Uhr, Mi 9-12 Uhr

### Schwangeren- und Familienberatungsstelle Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl

Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Telefon: 06371/2285, E-Mail: <a href="https://www.skf-landstuhl.de">www.skf-landstuhl.de</a>. Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.00 – 12.00 Uhr, Mo-Mi 14.00 – 16.00 Uhr, Do 14.00 – 18.00 Uhr.

Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.

Schwangerenberatung im Internet: <a href="www.beratung-caritas.de">www.beratung-caritas.de</a>
Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat Außensprechstunde im Mehrgenerationenhaus in Ramstein. Zu diesen Zeiten ist auch unser Babyladen geöffnet.

#### Schwangeren-Beratungsstelle "Donum Vitae":

Schwangerschaftskonfliktberatung – Schwangerensozialberatung – Sexualpädagogik und -beratung – Familien- u. Paarbetreuung Am Feuerwehrturm 6, Landstuhl, Tel. 0 63 71 / 6 19 69 10 Öffnungszeiten:

Mo/Di/Fr 8-12 u. 14-16 Uhr, Mi/Do 9-12 u. 15.30-18.30 Uhr

# Drogen-Info-Telefon

des Pfalzklinikums für Psychiatrie und Neurologie: Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) (0 63 49) 9 00 25 55 Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.) (0 63 49) 9 00 25 25 Mo, Mi, Fr, 14.30-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

# Hotline "Ess-Störungen"

des Pfalzinstituts - Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie: (0 63 49) 900 33 33 Mo bis Do, 15-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

# Meetings der Selbsthilfegruppe "Anonyme Alkoholiker" in Landstuhl, evangelisches Gemeindehaus, Vordere Fröhnstr. 5, Telefon 0 63 71 - 59 74 339

Sprechzeiten: 1. Montag im Monat von 19.30-21.30 Uhr

# Krisentelefon für Kinder und Jugendliche

Hilfe rund um die Uhr – SOS Familienhilfezentrum Kaiserslautern
Telefon: 0631-316440

#### Kontakt- u. Beratungsstelle "Querbeet"

Landstuhler Str. 8A, Ramstein (Mehrgenerationenhaus) Telefon: 0 63 71/5 98 08 38, Fax: 0 63 71/5 98 08 36 E-Mail: querbeet@kaiserslautern-kreis.de

Öffnungszeiten: Mo - Fr von 9 - 12 Uhr

Das aus verschiedenen Tätigkeitsfeldern bestehende Beraterteam bietet eine kostenlose und vertrauliche Beratung an.

Weitere Informationen unter: www.kops-kl-de (Stichwort: Querbeet)

#### **Deutsche Multiple-Sklerose Gesellschaft**

Rheinland Pfalz e.V. Selbsthilfegruppe für Betroffene u. Angehörige. Treffen: Jeden ersten Mittwoch eines Monats 18 - 20 Uhr. Treffpunkt erfahren Sie auf der Homepage: www.s-l-d.jimdo.com 1. Kontakt 06385-993681 oder 06371-8381408.

#### Apotheken-Bereitschaftsdienstplan vom 1. bis 9.12.16 (Ramstein Umkreis: 20 km)

Die Dienstbereitschaft beginnt am genannten Tag jew. um 8.30 Uhr. Stand: 29.11.2016 - Die nachstehenden Daten sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice! Den tagesaktuellen Bereitschaftsdienstplan finden Sie, wie oben beschrieben, unter den Service-Telefonnummern bzw. unter www.lak-rlp.de im Internet

Do., 1.12.: Höhen-Apotheke, Hauptstr. 43a, Queidersbach, Tel.: 06371/3324 und Herrenberg-Apotheke, Hauptstr. 104, Reichenbach-Steegen, Tel. 06385/1444.

Fr., 2.12.: Löwen-Apotheke, Landstuhler Str. 25a, Ramstein, Tel.: 06371/50201.

Sa., 3.12.: Apotheke auf der Atzel, Königsberger Str. 1, Landstuhl, Tel.: 06371/2296.

So., 4.12.: Burg-Apotheke, Hauptstr. 27, Landstuhl, Tel.: 06371/62970.

Mo., 5.12.: Kreuzweg-Apotheke, Steinwendener Str. 13, Ramstein, Tel.: 06371/51495.

Di., 6.12.: St. Hubertus-Apotheke, Landstuhler Str. 2, Ramstein, Tel.: 06371/50708.

Mi., 7.12.: Kur-Apotheke, Kaiserstr. 40, Landstuhl, Tel.:  $0\,63\,71/30\,25$ .

Do., 8.12.: Löwen-Apotheke im Kaufland, Torfstr. 10, Landstuhl, Tel. 06371/9461560.

Fr., 9.12.: Markt-Apotheke, Kottweiler Str. 1, Miesenbach, Tel.: 06371/96280.



# Gemeinde Hütschenhausen

# Ortsbürgermeister Ralf Leßmeister

Sprechstunde freitags von 17:30 bis 18.30 Uhr am 1. Freitag im Monat im Konferenzraum der Mehrzweckhalle Spesbach, ansonsten im Bürgerhaus Hütschenhausen, Eingang Bühnenbereich (gegenüber Zahnarztpraxis)

# **Amtliche Bekanntmachungen**

# Bekanntmachung

Am Dienstag, dem 06. Dezember 2016, um 19.30 Uhr, findet im Sitzungssaal des Bürgerhauses im Ortsteil Hütschenhausen eine Sitzung des Hauptausschusses Hütschenhausen statt.

#### **Tagesordnung**

# der öffentlichen Sitzung:

- Festsetzung der Hebesätze / Beitragssätze der gemeindlichen Steuern sowie Festsetzung des Feld- und Waldwegebeitrages für das Haushaltsjahr 2017
- 2. Erlass einer Hebesatzsatzung für das Jahr 2017
- Zustimmung zu einer Spende im Bereich der Ortsgemeinde Hütschenhausen Hütschenhausen, 28.11.2016 gez. Ralf Leßmeister, Ortsbürgermeister

# Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

# Bücherbasar in der Villa Kunterbunt

Am Freitag, dem 16. Dezember, sowie am Montag, dem 19. Dezember findet in der Kommunalen Kindertagesstätte "Villa Kunterbunt" Spesbach, Jahnstraße 6, jeweils von 11 Uhr - 16 Uhr unser Bücherbasar statt.

Stöbern Sie bei Kaffee und Kuchen durch die zahlreich gespendeten Kinderbücher, Romane, Kochbücher, etc. und kaufen Sie die Schätze für kleines Geld. Der Erlös kommt den Kindern im Kindergarten zu Gute. Der Kindergarten "Villa Kunterbunt", der Elternausschuss und der Förderverein des Kindergartens freut sich auf Ihr Kommen und bedankt sich recht herzlich für die Buchspenden.

# Bekanntmachung

Am Dienstag, dem 6. Dezember 2016 um 18:30 Uhr findet im Sitzungssaal des Bürgerhauses Hütschenhausen eine Sitzung des Werksausschusses der Gemeindewerke Hütschenhausen statt.

#### **Tagesordnung**

# der öffentlichen Sitzung:

1. Beratung und Beschlussempfehlung zum Jahresabschluss der Gemeindewerke Hütschenhausen für das Wirtschaftsjahr

## der nichtöffentlichen Sitzung:

- 2. Beratung und Beschlussempfehlung zur Bestellung des Wirtschaftsprüfers für das Jahr 2016
- 3. Informationen/Verschiedenes

Hütschenhausen, den 30. November 2016 gez. Ralf LeßmeisterOrtsbürgermeister

# Wartungs- und Sanierungsarbeiten im Stromversorgungsnetz

Die Pfalzwerke Netz AG informiert gemäß § 17 Niederspannungsanschlussverordnung

(NAV) über dringende Durchführung von Wartungs- und Sanierungsarbeiten im Stromversorgungsnetz.

Diese Wartungsarbeiten werden von Montag, den 5. bis einschließlich Freitag, den 9. Dezember zwischen 7.00 Uhr und 17.00 Uhr in den Ortsteilen Spesbach und Katzenbach erfolgen.

Die Stromversorgung wird mittels Notstromaggregat ge-

Zwischen 7.00 und 17.00 Uhr muss mit kurzzeitigen Stromunterbrechung gerechnet werden.

Eine Einspeisung aus Eigenerzeugungsanlagen ist während der Durchführung der Arbeiten nicht möglich. Bitte schützen Sie Ihre empfindlichen Geräte (z.B. Computer, TV-Geräte, Telefonanlagen), indem Sie diese Geräte vom Netz trennen (z.B. durch Ziehen des Netzsteckers) und erst wieder zuschalten, nachdem die regelmäßige Stromversorgung wiederhergestellt ist.

Bei ortsfesten Geräten (z.B. Heizungsanlagen, Antennenanlagen, Durchlauferhitzer) ist die Steuersicherung auszuschalten. Beachten Sie hierzu die jeweilige Bedienungsanleitung des Herstellers und schalten Sie die Steuersicherung erst wieder ein, nachdem die regelmäßige Stromversorgungwiederhergestellt ist.

Beachten Sie darüber hinaus insbesondere auch unsere zusätzlichen Hinweise:

- Elektrische Wecker, oft auch Zeitschaltuhren an Haushaltsgeräten bzw. Alarmanlagen, schalten sich aus und müssen neu gestellt werden
- Kühlschränke und Tiefkühlgeräte sollten Sie während der
- Unterbrechung möglichst nicht öffnen
- Werden zentrale Telefon-, Antennen-, Aufzugs-, Warmwasser- oder Heizungsanlagen betrieben, informieren Sie bitte den jeweiligen Betrei-
- Bei Fotovoltaikanlagen und Blockheizkraftwerken beachten Sie bitte die Betriebsanleitung

Für Rückfragen steht Ihnen das Netzteam Hauptstuhl unter der Telefon-Nummer 06372 / 91160 zur Verfügung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Pfalzwerke Netz AG

# Rekord-Ergebnis der Kriegsgräberfürsorge-Sammlung!

Ortsbürgermeister Ralf Leßmeister spricht den Verantwortlichen und Mitwirkenden der Reservistenkameradschaft Hütschenhausen sowie allen Spendern offiziell Lob und Anerkennung für ihren vorbildlichen ehrenamtlichen Einsatz aus. Die große Spendenbereitschaft der Bürgerinnen sorgte für das Rekord-Ergebnis von 1.540 EUR für die im November durchgeführte Haus- und Straßensammlung in der Ortsgemeinde Hütschenhausen. Damit konnte das hervorragende Sammelergebnis des Vorjahres noch einmal getoppt werden.

Insbesondere den jeweiligen Sammlern ist für ihre Bemühungen

zu danken, bei Wind und Wetter von Tür zu Tür zu gehen, um die Spenden für diese gute Initiative zu sammeln. Ein besonderer Dank gilt in diesem Jahr den engagierten und sammelbegeisterten Kameraden der Reservistenkameradschaft Hütschenhausen: Peter und Werner Jung, Dieter Reichow, Thomas Stutzkeitz, Frank Schäfer und Armin Weisenstein. "Auf unsere Reservistenkameradschaft kann ich mich nicht nur bei dieser Aktion Jahr für Jahr bestens verlassen. Dieses Engagement verdient unser aller Respekt und Anerkennung!", so Ortsbürgermeister Leßmeister. Bürgerinnen und Bürger, die nicht zu Hause angetroffen wurden, können ihre Spende jederzeit auf das Konto des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge (Sparkasse Vorderpfalz, IBAN: DE 65 5455 0010 0380 0449 33, BIC: LUHSDE6AXXX) überwei-

Seniorentreff "Gemütliche Runde"

# **EINLADUNG**

Die "Gemütliche Runde" lädt ein zu ihrer vorweihnachtlichen Feier am Freitag, 9. Dezember, um 14.30 Uhr ins Bürgerhaus Hütschenhausen.

Mit Musikstücken Liedern und Texten wollen wir ein wenig auf das nahe Weihnachtsfest einstimmen und so etwas Ruhe und Besinnlichkeit erfahren.

Im Anschluss gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen.

Das Team freut sich über Ihr Kommen. Der Gemeindebus fährt ab 14.00 Uhr die bekannten Haltestellen an.



Anlässlich der Probe des Gospelchores Spirit 'n' Voices überreicht Dirigent Harald Frego den Spendenscheck über 1475.-€ an den Vorsitzenden der Bürgerstiftung Hütschenhausen HaJo Becker (Foto: Bürgerstiftung).

# Gospelchor bedankt sich bei den Bürgern von Hütschenhausen

Bürgerstiftung erhält wertvolle Unterstützung

Sein 20jähriges Jubiläum nahm der Gospelchor "Spirit 'n' Voices" Hütschenhausen zum Anlass, sich bei der Ortsgemeinde und ihren Bürgerinnen und Bürgern für die Unterstützung während der vergangenen Jahre zu bedanken. So wurde nicht nur kein Eintritt für das Jubiläumskonzert erhoben, selbst dargereichte Häppchen und Getränke waren "für umme".

Die Konzertbesucher dankten im vollbesetzten Haus mit stehenden Ovationen für einen wirklich hervorragenden Vortrag. Bei dieser Begeisterung war es nicht verwunderlich, dass viele sich am Spendenaufruf des Chores zu Gunsten der Bürgerstiftung Hütschenhausen beteiligten. Die beiden aufgestellten "Spendewuzzjer" spuckten am Ende des Abends 1.375 Euro aus, weitere 100 Euro kamen in den Folgetagen per Überweisung aufs Konto der Bürgerstiftung bei der Volksbank Kaiserslautern.

(DE17540900000081038368 Kennwort: Gospel) dazu.

Ob das Konzert auch nachhaltig für frisches Blut und neue Stimmen im Gospelchor gesorgt hat, kann erst in einigen Wochen festgestellt werden. Bei den allwöchentlichen Proben (mittwochs, 20 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus Katzenbach) kommen immer mal wieder neue Akteure dazu, viele aber nur für eine beschränkte Zeit. Diejenigen, welche die nötige Ausdauer haben, reifen unter Führung von Harald Frego heran und können dann von sich behaupten, einem der besten Chöre der Region anzugehören. Dafür, dass sie ihr Können und ihr Engagement nun zur Förderung der vielfältigen Aktivitäten der Bürgerstiftung für Kultur, Sport und Soziales der Ortsgemeinde Hütschenhausen eingebracht haben, dankte Stiftungsvorsitzender Hajo Becker dem Chor nochmals ausdrücklich während einer Chorprobe.

Wer den Chor engagieren oder gar selbst mitsingen möchte, wende sich an Harald Frego, 06373 4835, oder komme einfach zur Probe nach Katzenbach.



# Gemeinde Kottweiler-Schwanden

Die Sprechstunde mit der Ortsbürgermeisterin Gabriele Schütz findet jeden Montag von 18.00 bis 19.00 Uhr im Bürgermeisterdienstbüro des Gemeindehauses statt.

# **Amtliche Bekanntmachungen**

# Bekanntmachung

Am **Mittwoch, dem 7. Dezember 2016, 20.00 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Gemeindehauses Kottweiler-Schwanden eine Sitzung des **Gemeinderates Kottweiler-Schwanden** statt.

#### **Tagesordnung**

#### der öffentlichen Sitzung:

- 1. Gaskonzessionsvergabe
- Festsetzung der Hebesätze / Beitragssätze der gemeindlichen Steuern sowie Festsetzung des Feld- und Waldwegebeitrages für das Haushaltsjahr 2017
- 3. Erlass einer Hebesatzsatzung für das Jahr 2017
- Neuregelung der Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand ab dem 01.01.2017
- Änderung / Ergänzung der Friedhofssatzung; <u>hier:</u> Satzungsbeschluss
- Änderung / Ergänzung der Friedhofsgebührensatzung; hier: Satzungsbeschluss

# der nichtöffentlichen Sitzung:

7. Verschiedenes

66879 Kottweiler-Schwanden, 29.11.2016 gez. Gabriele Schütz, Ortsbürgermeisterin

# Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

# Der Weihnachtsmarkt in Kottweiler-Schwanden - 2016 mit einem Besucherrekord

Immer mehr Besucher aus Kottweiler-Schwanden und den umliegenden Gemeinden begehen auf dem Weihnachtsmarkt in Kottweiler-Schwanden den Auftakt der Vorweihnachtszeit. Bei idealem Wetter genossen schätzungsweise 1.000 Gäste die weihnachtliche Stimmung und die Angebote der fast 20 Stände. Bei der Vielfalt von Getränke- und Essensangeboten war für jeden Geschmack etwas dabei: Neben dem für die Weihnachtszeit typischen roten Glühwein genossen die Besucher auch weißen Winzerglühwein, dunkles Bockbier, Sekt, Wein und verschiedene Schnäpse und Liköre. Zum Essensangebot gehörte neben den hausgemachten Kartoffelwaffeln mit Apfelbrei, Würsten und Frikadellen, Thai-Gerichte auch Flammkuchen und vieles mehr. Besonderer Beliebtheit erfreuten sich die Angebote der Fischer mit ihren Fish'n chips und der zum ersten Mal vertretenen Jäger mit den "Rehburgern". Zum ersten Mal war auch ein Stand der französischen Partnergemeinde Rambervillers auf dem Weihnachtsmarkt vertreten. Angeboten wurden regionale Delikatessen wie Pralinen und Konfekt aus der Konfiserie oder Liköre und Honig von lokalen Herstellern. Die Erweiterung des Weihnachtsmarktes durch die beiden Stände war ein voller Erfolg.

Ergänzt wurde das kulinarische Angebot durch den Verkauf von



Handarbeiten, weihnachtlichem Backwerk, den Holzarbeiten aus dem Erzgebirge und den beliebten Adventsgestecken und Kränzen

Für die musikalische Umrahmung sorgten der Gesangverein "Gut gemischt" mit ihren Liedvorträgen und ein Sextett mit Blasinstrumenten um Werner Hektor.

Für die Kleinen schaute der Weihnachtsmann gegen 17.30 Uhr vorbei. Er ließ die Augen der Kinder glänzen.

Den Auftakt am Sonntag bildete ein ökumenischer Gottesdienst unter Mitwirkung des Musikvereins..

Die Ortsbürgermeisterin dankt allen Mitwirkenden und auch dem Vereinsring für die Organisation der Veranstaltung.

(Fotos: R. Fischer)

众 公



# Gemeinde Niedermohr

# Ortsbürgermeister Armin Rinder

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters Armin Rinder: Ort und Zeitpunkt nach telefonischer Vereinbarung unter 06383-7011 oder niedermohr@web.de

# Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# Vorweihnachtliches Adventskonzert

Sonntag, 4. Dezember, um 18.30 Uhr Katholische Kirche St. Barbara Reuschbach

# Mitwirkende:

À

- Martina Veit Sopran
- Vsevolod Starko Geige
- Mathias Stoffel Klavier
- Gemischter Chor Kübelberg
- Leitung: Karl Müller
- Chorgemeinschaft und Frauenchor Niedermohr-Schrollbach

#### Leitung: Winfried Stoffel Eintritt frei!

Es ergeht herzliche Einladung an die Dorfgemeinschaft zum Besuch der Veranstaltung.

# Bürgerbus für Niedermohr?

\*

Es besteht die Möglichkeit, sich dem bereits in Steinwenden, mit Erfolg fahrenden Bürgerbus "MOBS", anzuschließen. Diesen Bus könnten alle Bürger unserer Gemeinde auf Abruf kostenlos in Anspruch nehmen. Bevor der Gemeinderat hier jedoch eine Entscheidung trifft, müssen noch einige Fragen geklärt werden. Das wichtigste Kriterium ist, dass in der Gemeinde Niedermohr genügend freiwillige Fahrer zur Verfügung stehen, welchen den Elektrobus unentgeltlich, ca. alle 10- 14 Tagen, an einem Tag, fahren

众 公

众

公

公

公

1

würden. Wer Zeit und Interesse hat den Bus in gewissen Abständen zu fahren oder weitere Informationen haben möchte, meldet sich bitte unter Telefon 06383 7011 oder E-Mail niedermohr@ web.de

# Vertretung des Bürgermeisters

Ich bin bis einschließlich 07. Dezember 2016 nicht erreichbar. In dringenden Angelegenheiten wenden sie sich bitte an meinen Vertretern, Herrn Beigeordneten Rech Jürgen unter Tel. 06383 5123 oder Handy 0171 18200537. Armin Rinder - Ortsbürgermeister

# Grünabfallstelle in Niedermohr

Die Grünabfallstelle in Niedermohr ist in den Monaten Dezember. Januar und Februar offiziell geschlossen. Wenn sie jedoch noch Heckenschnitt, Grünabfall oder Laub entsorgen wollen, wenden sie sich bitte an 06383/7011 oder 0171 6740404.

Wir öffnen dann kurzzeitig oder Sie erhalten einen Schlüssel.





# Die Kita "Sterntaler" in Niedermohr feierte St. Martin

Am Freitag, 11. November, feierte die Kita "Sterntaler" in Niedermohr ihr traditionelles Martinsfest.

Die Vorschulkinder spielten die Martinsgeschichte nach und am Martinsfeuer wurden die altbekannten Martinslieder gesungen. Musikalisch wurden die Kinder dieses Jahr erstmals von Silke Homm-Schmitt aus Rehweiler mit ihrem Dudelsack begleitet. Danach ging der Laternenumzug durch die Straßen von Niedermohr, allen voran Sarah Viertel auf Ihrem Pferd als St. Martin.

Beim anschließenden gemütlichen Beisammensein mit Essen und Trinken, spendete der VFF Schrollbach für jedes Kita-Kind eine Martinsbrezel.



# Gemeinde Steinwenden

# Ortsbürgermeister Matthias Huber

Sprechstunden montags von 18.30-19.30 Uhr am 1. Montag im Monat im Bürgerhaus Obermohr, ansonsten im Dorfgemeinschaftshaus Steinwenden

Tel. 06371/71625, mobil 0160 2331924

# Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

# Bürgerversammlung zum Thema Kommunales Wohnen in Steinwenden

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Ortsgemeinde Steinwenden in Kooperation mit der Firma Zimmer Hochbau-Tiefbau GmbH lädt ein zur Präsentation des Wohnprojektes KWIS - Kommunales Wohnen in Steinwenden am Donnerstag den 01.12.2016 um 19.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Steinwenden.

Die zunehmende Lebensdauer der Menschen führt zu veränderten Anforderungen an den Wohnraum. Auch der Gemeinde Steinwenden ist es wichtig, rechtzeitig altersgerechte Wohnstrukturen zu schaffen um der Erwartung der Bürger, auch im hohen Alter möglichst eigenständig und selbstbestimmt leben zu können, Rechnung zu tragen.

Mit dem Projekt KWIS wollen wir das altersgerechte Wohnangebot in unserer Gemeinde verbessern. Kommen Sie vorbei und informieren Sie sich. Matthias Huber

Ortsbürgermeister

# \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Weihnachtsmarkt in Obermohr

Am kommenden Samstag, 3. Dezember, findet der traditionelle Weihnachtsmarkt der Obermohrer Vereine auf dem Obermohrer Hof statt.

公 Die Atmosphäre des historischen Innenhofes, eine lebendige Krippe, das weihnachtliche Krippenspiel der Kinder und ein fröhlicher Budenzauber der Obermohrer Vereine 公公 sorgen für ein ganz besonderes, vorweihnachtliches Erleb-

公 Fein und vielfältig ist das kulinarische Angebot. Für die musikalische Unterhaltung sorgen die "KOLPING SINGERS"

🖈 und der Musikverein Kottweiler-Schwanden. Der gesamte Erlös der Veranstaltung wird traditionsgemäß

für eine gute Sache verwendet. 公

Eröffnet wird der Weihnachtsmarkt um 17.00 Uhr durch Ortsbürgermeister Matthias Huber.

\*



MOBS-Vorsitzender Stefan Schirra (rechts) gratuliert Helga Schneider (Foto: MOBS).

# Bürgerbus MOBS begrüßt 500. Fahrgast

Helga Schneider aus Steinwenden war vergangene Woche der 500. Fahrgast des Bürgerbusses MOBS (Mobiles Steinwenden). Frau Schneider nutzt regelmäßig das kostenfreie Angebot um nach Ramstein zu gelangen. "Ich finde es toll, dass es den MOBS gibt", so Helga Schneider.

Stefan Schirra, 1. Vorsitzender MOBS e.V. und Monika Kopp, ehrenamtlich MOBS Fahrerin, überreichten Helga Schneider ein MOBS T-Shirt sowie eine Flasche Sekt

verbunden mit dem Wunsch, dass man Sie weiterhin zu den glücklichen Fahrgästen des MOBS zählen dürfe.

#### Wie funktioniert der MOBS?

Der MOBS sollte mindestens 30 Minuten vor gewünschtem Fahrtantritt telefonisch unter der Telefonnummer 06371-9999555 vorbestellt werden.

Die ehrenamtlichen MOBS Fahrerinnen und Fahrer holen Sie zu Hause ab und bringen Sie zu Ihrem Wunschziel.

# Fahrgebiet:

- innerhalb von Steinwenden, Obermohr und Weltersbach zwischen den Ortsteilen Steinwenden,
- Obermohr und Weltersbach
- von allen Ortsteilen nach Ramstein und zurück

# Verkehrstage:

dienstags, donnerstags und samstags (außer den gesetzlichen Feiertagen, Heilig Abend und Silvester)

von 09:00 - 14:00 Uhr

# Telefonische Erreichbarkeit

dienstags, donnerstags und samstags (außer den gesetzlichen Feiertagen, Heilig Abend und Silvester)

von 08:30 - 14:00 Uhr

# Die Beförderung ist kostenfrei!

Für Hörgeschädigte Personen bieten wir eine Bestellmöglichkeit über SMS und Whats App an.

Diesen Service erreichen Sie unter 0151-28785650.

Der Verein MOBS e.V. würde gerne sein Angebot ausweiten, daher sind wir auf der Suche nach weiteren ehrenamtlichen Fahrerinnen und Fahrer.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Stefan Schirra unter 06371-9999666.



# Stadt Ramstein-Miesenbach

Sprechstunde mit dem Bürgermeister Ralf Hechler nach Vereinbarung Rathaus Ramstein, Am Neuen Markt 6, Zi. 209, Telefon: 0 63 71/592 - 102

# Amtliche Bekanntmachungen

# Bekanntmachung

Am Donnerstag , dem 08. Dezember 2016, um 19.00 Uhr, findet im Sitzungssaal des Rathauses Ramstein-Miesenbach eine Sitzung des Hauptausschusses des Stadtrates Ramstein-Miesenbach statt.

## **Tagesordnung**

# der öffentlichen Sitzung:

- Festsetzung der Hebesätze / Beitragssätze der gemeindlichen Steuern sowie Festsetzung des Feld- und Waldwegebeitrages für das Haushaltsjahr 2017
- 2. Erlass einer Hebesatzsatzung für das Haushaltsjahr 2017

#### der nichtöffentlichen Sitzung:

- Vergabe des Planungsauftrages Neugestaltung des Busbahnhofes, Stadtteil Ramstein
- Zweckvereinbarung zur Übertragung der Aufgabe der Wasserversorgung
- 5. Grundstücksangelegenheiten

66877 Ramstein-Miesenbach, den 29.11.2016 gez. Ralf Hechler. Stadtbürgermeister

# Bekanntmachung

Am Donnerstag , dem 08. Dezember 2016, 19.45 Uhr, findet im Sitzungssaal des Rathauses Ramstein-Miesenbach eine Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Landschaftspflege des Stadtrates Ramstein-Miesenbach statt.

## **Tagesordnung**

## der öffentlichen Sitzung:

- Vorhabenbezogener Bebauungsplan "Tankstelle Spesbacher Straße Ramstein-Miesenbach", Stadtteil Ramstein
  - 1.1 Aufstellungsbeschluss gemäß § 2 Abs. 1 BauGB in Verbindung mit § 13 a BauGB
  - 1.2 Entwurfsannahme
  - 1.3 Auslegungsbeschluss gemäß § 3 Abs. 2 BauGB
- Bebauungsplan "Lanzenbusch" in der Stadt Ramstein-Miesenbach, Stadtteil Ramstein
  - 2.1 Behandlung der eingegangenen Stellungnahmen
  - 2.2 Satzungsbeschluss gemäß § 10 BauGB
- Grunderfassung des vorkommenden Arteninventars und Erstellung eines ökologischen Optimierungskonzeptes Seewoog

  – Auftragsvergabe

#### der nichtöffentlichen Sitzung:

 Stellungnahme der Stadt Ramstein-Miesenbach gemäß § 37 Abs. 2 BauGB

Ramstein-Miesenbach, den 29.11.2016 gez. Ralf Hechler, Stadtbürgermeister

# Bekanntmachung

# Vollzug der Gemeindeordnung

hier: Haushaltsrechnung 2013 der Stadt Ramstein-Miesenbach

Der Stadtrat Ramstein-Miesenbach hat in seiner Sitzung am 25.11.2016 dem Stadtbürgermeister und den Beigeordneten der Stadt Ramstein-Miesenbach sowie dem Bürgermeister, dem 1. Beigeordneten, dem 2. Beigeordneten und dem 3. Beigeordneten der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach für die Haushaltsführung und Vermögensverwaltung 2013 Entlastung erteilt.

Die Jahresrechnung 2013 mit Rechenschaftsbericht liegt zur Einsichtnahme von Montag, dem 05.12.2016 bis Dienstag, dem 13.12.2016, während der üblichen Dienststunden im Rathaus Zimmer 213, öffentlich aus.

Ramstein-Miesenbach, 28.11.2016 Verbandsgemeindeverwaltung gez. Ralf Hechler, Bürgermeister

# Bekanntmachung

Vollzug der Gemeindeordnung

hier: Haushaltsrechnung 2014 der Stadt Ramstein-Miesenbach

Der Stadtrat Ramstein-Miesenbach hat in seiner Sitzung am 25.11.2016 dem Stadtbürgermeister und den Beigeordneten der Stadt Ramstein-Miesenbach sowie dem Bürgermeister, dem 1. Beigeordneten, dem 2. Beigeordneten und dem 3. Beigeordneten der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach für die Haushaltsführung und Vermögensverwaltung 2014 Entlastung erteilt. Die Jahresrechnung 2014 mit Rechenschaftsbericht liegt zur Einsichtrahme von Montag, dem 05.12.2016 bis Diepstag, dem

Die Jahresrechnung 2014 mit Rechenschaftsbericht liegt zur Einsichtnahme von Montag, dem 05.12.2016 bis Dienstag, dem 13.12.2016, während der üblichen Dienststunden im Rathaus Zimmer 213, öffentlich aus.

Ramstein-Miesenbach, 28.11.2016 Verbandsgemeindeverwaltung gez. Ralf Hechler, Bürgermeister

# Bekanntmachung

Am Dienstag, dem 13. Dezember 2016, 17.00 Uhr, findet im Sitzungssaal des Rathauses Ramstein-Miesenbach eine Sitzung des Verwaltungsrates für die "Gaststättenbetriebsgesellschaft Haus des Bürgers Ramstein - Anstalt des öffentlichen Rechts" des Stadtrates Ramstein-Miesenbach statt.

## **Tagesordnung**

# der nichtöffentlichen Sitzung

1. Jahresabschluss 2015

66877 Ramstein-Miesenbach, den 29. November 2016 gez. Ralf Hechler, Bürgermeister

# Bekanntmachung

Am Dienstag, dem 13. Dezember 2016, 17.30 Uhr, findet im Sitzungssaal des Rathauses Ramstein-Miesenbach eine Sitzung des Werksausschusses des Eigenbetriebs "Haus des Bürgers" des Stadtrates Ramstein-Miesenbach statt.

#### **Tagesordnung**

# der nichtöffentlichen Sitzung

1. Jahresabschluss 2015

66877 Ramstein-Miesenbach, den 29. November 2016 gez. Ralf Hechler, Bürgermeister

# Bekanntmachung

Bebauungsplan "Am Hangweg", Änderung II, in der Stadt Ramstein-Miesenbach, Stadtteil Miesenbach;

hier: a) Aufstellungsbeschluss gemäß § 2 Abs. 1 BauGB i. V. m. § 13 a BauGB

b) Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB i. V. m. § 13 BauGB

Am 24.06.2016 hat der Stadtrat von Ramstein-Miesenbach den Aufstellungsbeschluss gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) i. V. m. § 13 a BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBI. I, S. 2414), zuletzt geändert durch Art. 6 des Gesetzes vom 20. Oktober 2015 (BGBI. I, Seite 1722), für den Bebauungsplan "Am Hangweg", Änderung II, gefasst. Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Mittels der Änderung II soll eine bisherige private Grünfläche in zwei Wohnbauflächen umgewandelt werden. Die in der Änderung II ausgewiesene Baufläche wird als "Allgemeines Wohngebiet" im Sinne von § 4 BauNVO ausgewiesen. Im vorliegenden Fall handelt es sich um einen Bebauungsplan der Innenentwicklung im Sinne von § 13 a BauGB. Der Bebauungsplan wird daher im beschleunigten Verfahren nach § 13 BauGB aufgestellt. Gemäß § 13 Abs. 3 BauGB wird darauf hingewiesen, dass im vereinfachten Verfahren von der Durchführung einer Umweltprüfung (§ 2 Abs. 4 BauGB) abgesehen wird.

In der Ratssitzung vom 24.06.2016 wurde der Auslegungsbeschluss gemäß § 3 Abs. 2 BauGB gefasst. Der Bebauungsplanentwurf liegt mit den textlichen Festsetzungen und der Begründung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB bei der Bauabteilung der Verbandsge-meindeverwaltung Ramstein-Miesenbach (Rathaus), Am Neuen Markt 6, in 66877 Ramstein-Miesenbach, 2. Obergeschoss, Zimmer-Nummer 307, während der vor- und nachmittäglichen Dienststunden (montags bis mittwochs von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 18.00 Uhr und freitags von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr) in der Zeit

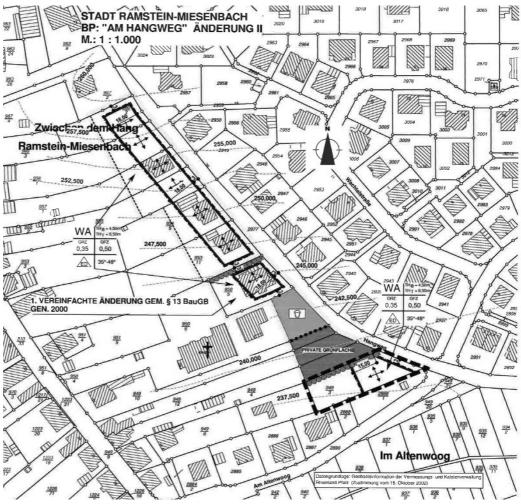
vom 09. Dezember 2016 bis einschließlich 09. Januar 2017 zur Einsichtnahme für jedermann öffentlich aus. Die Unterlagen

können auch auf unserer Homepage www.ramsteinmiesenbach.de/ unter der Ru-Verwaltung/Bauleitplanung/Be-bauungspläne eingesehen werden. Es wird darauf hingewiesen, dass Stellungnahmen während der Auslegungsfrist bei der Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach vorgetragen werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Zum Bebauungsplanentwurf wird zudem nach § 3 Abs. 2 BauGB darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung (Normenkontrollantrag) unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können. Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes "Am Hang-

weg", Änderung II, ist aus der nachstehenden abgedruckten verkleinerten Planskizze er-

sichtlich.
Ramstein-Miesenbach,
den 23.11.2016
gez. Ralf Hechler,
Bürgermeister





# Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen



Sportlerehrung bei der Stadtratssitzung (v.l.): Luca Kallmayer, Kim Herzog, Max Reis, Zoé Herzog und Bürgermeister Ralf Hechler (Foto. St. Layes).

# Erfolgreiche Sportler geehrt

Als letzten Tagesordnungspunkt der jüngsten Stadtratssitzung am vergangenen Freitagabend hatte Bürgermeister Ralf Hechler die Ehrung von vier Sportlern für herausragende sportliche Leistungen aufgerufen.

Dabei konnte Bürgermeister Hechler zwei Weltmeister, einen Deutschen Meister und einen Drittplatzierten der Weltmeisterschaften auszeichnen. Zunächst ging die Ehrung an den Nachwuchs-Kartfahrer Max Reis, der den 1. Platz in seiner Klasse bei den Deutschen Meisterschaften im Kart-Slalom im thüringischen Pößneck belegte. Sein Vater stellte anhand von Bildern und kleinen Filmausschnitten die Sportart vor und dokumentierte den Weg des jungen Nachwuchsfahrers, der für den AC Homburg startet,

vom Saarlandmeister bis zum entscheidenden Lauf bei den Deutschen Meisterschaften.

Zwei Weltmeistertitel und einen dritten Platz konnte das Team um Trainer Kim Herzog bei den Weltmeisterschaften in Orlando, Florida, des Weltverbandes für Karate und Kickboxen (WKU) erkämpfen. Tochter Zoé Herzog errang den Titel in der Klasse "Ú13" bis 25 Kilogramm und Luca Kallmayer belegte einen hervorragenden dritten Platz in der Klasse bis 55 Kilogramm. Kim Herzog selbst trat ebenfalls an und wurde Weltmeister in der Klasse bis 60 Kilogramm sowie Weltmeister mit dem Team der deutschen Mannschaft. Auch er präsentierte mit kurzen Filmausschnitten seine Sportart, die er in seinem Taekwon-Do Center in Ramstein seit vielen Jahren lehrt und trainiert.

Bürgermeister Hechler gratulierte in Namen der Stadt mit Urkunden zu den Erfolgen und den großartigen sportlichen Leistungen. Alle Geehrten hätten sich als sympathische und erfolgreiche Botschafter der Stadt Ramstein-Miesenbach erwiesen. Als kleines Dankeschön gab es für die vier Geehrten noch Karten für das Ramsteiner Freizeitbad AZUR, zum Erholen und Entspannen von den Trainings- und Wettkampfstrapazen.

# »Lebendiger Adventskalender« in Ramstein-Miesenbach Terminübersicht

\*\*\*\*\*

Die katholischen und protestantischen Kirchengemeinden laden zusammen mit der Stadt Ramstein-Miesenbach in der Adventszeit (27.11. – 23.12.) wieder zu den täglichen Treffen beim "Lebendigen Adventskalender" ein.

Sinn dieser Adventsbegegnung, die immer um 18 Uhr stattfinden, ist es, eine kleine Pause einzulegen im hastigen und hektischen Getriebe der Weihnachtsvorbereitungen. Die Begegnung und das Miteinander stehen im Mittelpunkt dieser zwanglosen Treffen, die jeden Abend als kleine Andacht mit Liedern und/oder Texten vor einem anderen geschmückten Fenster stattfinden (auch bei schlechtem Wetter!):

Zu folgenden noch ausstehenden Terminen ist die Bevölkerung herzlich eingeladen:

- Mi. 30.11.: Familie Dötzkirchner, Ringstraße 14, ST Miesenbach
- Fr. 2.12.- So. 4.12.: Zimt- und Waffelmarkt in Ramstein kein Adventsfenster
- Mo. 5.12.: Familie Smitherman, Auf der Heide 4, ST Ramstein
- Di. 6.12.: Kita "Struwwelpeter", Seufzerweg 3a, ST Ram-
- Mi. 7.12.: Kita "Kinderplanet", Hauptstraße 32, ST Miesenbach
- Do. 8.12.: Ökumenischer Frauentreff der Prot. Kirchengemeinde, Gemeindehaus, Ringstraße 14, ST Miesenhach
- Fr. 9.12.: Reichswald-Gymnasium Ramstein-Miesenbach, Zum Kirchbühl 14, ST Ramstein
- Sa. 10.12.: Familien Götzinger, Schubertstr. 9, ST Miesenbach
- So. 11.12.: Weihnachtsmarkt an der Seewoog-Hütte, ST Miesenbach
- Mo. 12.12.: Pfadfinder, Stamm Kurpfalz Ramstein, Pfadfinderzentrum, Ramsteiner Feld, ST Ramstein
- Di. 13.12.: Wendelinus-Grundschule Ramstein-Miesenbach, Nollstr. 32, ST Ramstein
- 14.12.: Prot. Kirchengemeinde Ramstein, Gutenbergstr. 1, ST Ramstein
- Do. 15.12.: Kath. Montessori-Kindertagesstätte, Landstuhler Straße 8b, ST Ramstein
- Fr. 16.12.: Familie Krauß, Rathenaustraße 8, ST Miesen-
- Sa. 17.12.: Straußbuwe Ramstein, Kerwehauptquartier, Marktstraße 22, ST Ramstein
- So. 18.12.: Familien Weidig und Cherdron, Eichenring 12, ST Ramstein
- 19.12.: Außenwohngruppe des Caritas-Förderzentrums St. Martin, Finkenstraße 12, ST Miesenbach
- 21.12.: Familien Hechler und Denzer, Spesbacher Straße 33, ST Ramstein
- Do. 22.12.: Familie Layes / Kommuniongruppe, Griegstraße 25, ST Miesenbach

# Neuer Elternausschuss im Montessori-Kindergarten

Im Montessori-Kindergarten St. Nikolaus Ramstein wurde im November im Rahmen eines Elternabends der Elternausschuss für das Kindergartenjahr 2016/ 2017 neu gewählt. Die Kindertagesstätte möchte sich ganz herzlich beim "alten" Elternausschuss für die gute Zusammenarbeit bedanken.

Das neu gewählte Gremium setzt sich aus folgenden Personen zusammen:

Herr Alexander Krauter (Vorsitzender)

Frau Claudia Lenhart (Stellvertreterin)

Herr Thomas Pfeiffer (Schriftführer)

Frau Tanja Franz

Herr Georg Gottfried

Herr Alexander Schmidt

Wir danken den Eltern, dass sie zur Wahl angetreten sind und sich die Zeit nehmen, die Kindertagesstätte in diesem Jahr zu unterstützen. Auf ein engagiertes, ideenreiches und gutes Miteinander freuen sich die Erzieherinnen des Montessori-Kindergartens St. Nikolaus.



# Krammarkt bei herrlichem Spätherbstwetter

Erstmals fand der Krammarkt in Miesenbach in diesem Jahr auf dem Gelände rund um das alte Schulhaus statt, da der Marktplatz derzeit neu gestaltet wird. Der traditionelle Warenmarkt am letzten Mittwoch vor dem ersten Advent erinnert an die früheren Viehmärkte, die bis in die 1950er Jahre hinein in Miesenbach stattfanden. Ein breites Angebot an Waren, von Honigprodukten über Haushaltswaren bis zu Kleidung und Lederwaren hatten die Händler auch in diesem Jahr wieder im Angebot. Die Premiere am früheren Schulhaus profitierte von herrlichem Spätherbstwetter, das viele Besucher und Gäste anlockte. Auch das Zelt der Reservistenkameradschaft Ramstein-Landstuhl, die zum Frühstück und Mittagessen einluden, war tagsüber sehr gut besucht, ebenso die Kaffee- und Kuchentafel im Schulgebäude.



# Karl Mitschang ist Ehrenbürger der Stadt

# Fortsetzung und Schluss von der Titelseite

Letztere hatte ihn im vergangenen Jahr auch zum Ehrenritter "Historius zum gerechten Wort mit der goldenen Feder" ernannt. Anlässlich der Verleihung der Ehrenbürgerschaft weitete Wehrleiter Franz-Josef Preis die Ehrung aus und übergab die "Karl-Mitschang-Eiche" mit dem Versprechen, diese an der Feuerwache anzupflanzen sowie den Baum zu hegen und zu pflegen, auf dass er wachsen und gedeihen möge. Für den Förderkreis Heimatmuseum gratulierte ihr Vorsitzender Roland Paul dem frisch gebackenen Ehrenbürger zur Auszeichnung und erinnerte an das große Interesse Mitschangs an der Ramsteiner Geschichte und seine vielen Beiträge zu geschichtlichen Themen.

Bürgermeister Hechler konnte neben zahlreichen geladenen Gästen und Besuchern

auch die beiden Kinder Theo und Bärbel sowie Enkelkinder und Urenkel Lion begrüßen. Hechler erinnerte in seiner Laudatio an die Ernennung Mitschangs zum 1. Beigeordneten 1969 gegen den Widerstand des damaligen Bürgermeisters Peter Pfeiffer und an die von Mitschang geleitete Wahl von Julius Divivier zum Bürgermeister im November 1969 mit nur einer Stimme Mehrheit. Auch die jahrzehntelange Pressearbeit für Vereine und Gemeinde rief Hechler in Erinnerung. Viele Ehrungen, Ehrenmitgliedschaften und Auszeichnungen, habe der Geehrte für sein unermüdliches Schaffen und seine Verdienste bereits erhalten. Hechler wörtlich: "Karl Mitschang ist ein Ramsteiner Original. Er hat sich wie kein Zweiter um Ramstein-Miesenbach verdient gemacht.







In seinen Schlussworten bedankte sich Karl Mitschang für die Ehrung durch die Stadt. Er sei überrascht gewesen, als er über die Ehrung aus der Zeitung erfahren habe. Für ihn habe immer, angetrieben von Neugierde, das Interesse an und die Erforschung der Geschichte Ramsteins im Vordergrund gestanden. Die Auszeichnung, der zahlreiche Gäste und Besucher beiwohnten, wurde vom Oberstufenchor des Reichswald-Gymnasiums Ramstein-Miesenbach und einem Musikensemble der Schule musikalisch gestaltet.





# Haus des Bürgers Ramstein-Miesenbach

# Weihnachtsöffnungszeiten der Stadtbücherei

Das Team der Stadtbücherei ist bis einschließlich 23.12.2016 zu den regulären Öffnungszeiten für Sie da. Vom 27.12.-30.12.2016 ist die Bücherei wie folgt geöffnet: Dienstag, 27.12. und Mittwoch 28.12. 8:30 – 12:30 Uhr Donnerstag, 29.12. und Freitag, 30.12.14:00 - 17:30 Uhr Wir wünschen allen unseren Lesern schöne Weihnachten und alles Gute für das Neue Jahr!!!

# Winterzeit – Lesezeit

Die Stadtbücherei bietet von Dezember 2016 bis Ende Februaer2017 einen großen Bücherflohmarkt mit Büchern aus allen Gen-

res zu einem günstigen Preis an. Sie können den Flohmarkt während der Öffnungszeiten besuchen:

14:00 – 18:00 Uhr 8:30 – 12:30 Uhr Mo, Do und Fr Die und Mi Wir freuen uns auf Ihr Kommen!





# Nichtamtlicher Teil

# Gottesdienste der kath. Pfarrei Ramstein

Ramstein-Miesenbach. Die katholische Pfarrei Hl. Wendelinus in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach lädt zu ihren Gottesdiensten herzlich ein.

Ab sofort können nach den Gottesdiensten wieder die Adventskalender zum Preis von 3 Euro erworben werden.

**Do., 1. Dezember,** 15 Uhr Seniorennachmittag und Adventsfeier im Robert-Schuman-Heim Kottweiler-Schwanden.

18.30 Uhr Heilige Messe in Kirchmohr.

19.30 Uhr Taizégebet in der prot. Kirche in Miesenbach.

Fr., 2. Dezember, 6.00 Uhr 2. Frühschicht in der kath. Kirche Ramstein, anschließend gemeinsames Frühstück im Mehrgenerationenhaus.

18.30 Uhr Heilige Messe in Miesenbach.

Sa., 3. Dezember, 18.00 Uhr Vorabendmesse in Steinwenden mit Kindergottesdienst, 49. Weihetag der St.-Josefs-Kirche 18.00 Uhr Vorabendmesse in Hütschenhausen.

So., 4. Dezember (2. Advent), 9.00 Uhr Sonntagsmesse in Kottweiler-Schwanden für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei Hl. Wendelinus. Es singt der Kirchenchor.

10.30 Uhr Sonntagsmesse in

Reuschbach, 57. Weihetag der St. Barbara-Kirche.

10.30 Uhr Sonntagsmesse in Ramstein.

18.30 Uhr Konzert der Chorgemeinschaft Niedermohr-Schrollbach in der Pfarrkirche Reuschbach.

Mo., 5. Dez., 18.30 Uhr Heilige Messe in Kottweiler-Schwanden. Di., 6. Dez. (Hl. Nikolaus), 18.30 Uhr Heilige Messe / Patronatsfest in Ramstein.

Mi., 7. Dez., 6 Uhr Roratemesse in Kottweiler-Schwanden mit anschließendem Frühstück.

18 Uhr Andacht in Kottweiler-Schwanden.

18 Uhr Rosenkranzgebet im Pfarrheim Obermohr.

18.30 Uhr Heilige Messe in Hütschenhausen.

19.00 Uhr Ökumenisches Adventsgebet in Steinwenden.

**Do., 8. Dez.,** 14.30 Uhr Seniorennachmittag im Pfarrheim Kirchmohr.

18.30 Uhr Heilige Messe in Reuschbach.

Fr., 9. Dez., 6.00 Uhr 3. Frühschicht in der kath. Kirche Ramstein, anschließend gemeinsames Frühstück im Mehrgenerationenhaus.

18.30 Uhr Heilige Messe in Miesenbach.

Öffnungszeiten des Pfarrbüro Ramstein: montags und donnerstags von 9.00-12.00 Uhr, dienstags von 15.00-18.00 Uhr,



Robert-Koch-Straße 15 66877 Ramstein-Miesenbach

Telefon 06371-50732 www.bestattungengeyer.de

Erd-, Feuer-, Baum- und Seebestattungen Kompetente Beratung und Betreuung Fachmännische und würdevolle Ausführung Individuelle Trauerfeiern und Beerdigungen Erledigung von Behördengängen und Formalitäten

Mitglied im Bundesverband deutscher Bestatter e.V.

mittwochs geschlossen, freitags von 9.00-11.00 Uhr, Tel.: 06371 – 50683, E-Mail: pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de

**Pfarrbüro Hütschenhausen:** montags von 14.00-16.00 Uhr, Tel. 06372-993212.

Frühschichten im Advent Ramstein-Miesenbach. Auch in diesem Jahr bietet die Ramsteiner Kirchengemeinde wieder an den Freitagen vor den Adventssonntagen Frühschichten an. Die Teilnehmer treffen sich zu einer kurzen Besinnung mit Gebet, Texten und Musik. Anschließend sind alle Teilnehmer eingeladen zum gemeinsamen Frühstück im Mehrgenerationenhaus, bevor es wieder gestärkt an Leib und Seele in den Alltag geht. Die zweite Frühschicht ist am Freitag, 2. Dezember, um 6 Uhr in der katholischen Pfarrkirche St. Nikolaus. Das Thema in diesem Jahr lautet "Adventszeit - Wartezeit". Weitere Termine sind am 9. und 16. Dezember, jeweils um 6 Uhr.

# Termine der prot. Kirchengemeinden Ramstein und Miesenbach

Ramstein-Miesenbach. Hier unsere Termine für die Gottesdienste am zweiten Advent, Sonntag den 4. Dezember: in Ramstein um 9 Uhr und in Miesenbach um 10.15 Uhr mit anschließenden Adventskaffee.

Frauentreff: Der Ramsteiner Frauentreff lädt am Montag, den 5. Dezember ab 19:30 Uhr ins Ramsteiner Gemeindehaus ein. Thema dieses Mal: Brigitte Schröder - Initiatorin der "Grünen Damen". Der ökumenische Frauentreff Miesenbach lädt am Donnerstag, den 8. Dezember bereits ab 18 Uhr zur ihrem offenen Adventskalenderfenster in der Ringstraße 16 ein.

#### Präparandendenunterricht:

Die Präparandinnen und Präparanden treffen sich am Freitag, den 2. Dezember ab 15 Uhr in Miesenbach.

Konfirmandenunterricht: Die Konfis treffen sich am Dienstag, den 6. Dezember ab 16:30 Uhr im Miesenbacher Gemeindehaus.

**Probe des Krippenspiels:** Samstag, den 3. Dez. von 14 bis 16 Uhr im Miesenbacher Ge-

meindehaus in der Ringstraße 16 Ökumenisches Taizegebet in der prot. Kirche Miesenbach: Donnerstag, den 1. Dezember um 19:30 Uhr wird herzlich zum ökumenischen Taizegebet in der prot. Kirche in Miesenbach, Ringstraße 16, eingeladen. Feierabendtreff: In den kalten Monaten lädt die Kirchengemeinde Ramstein herzlich mittwochs ab 18 Uhr ins Gemeindehaus in der Gutenbergstraße ein. Der Grill oder das Waffeleisen werden auch im Herbst angefeuert und Getränke kaltgestellt.

# Neuapostolische Kirche Ramstein-Miesenbach Gottesdienste

Ramstein-Miesenbach. Die neuapostolische Kirche Ramstein-Miesenbach lädt zu ihren Gottesdiensten ein: Sonntag, 4. Dezember, 10 Uhr, Mittwoch, 7. Dezember, 20 Uhr, Sonntag, 11. Dez., 9.30 Uhr, Mittwoch, 14. Dez., 20 Uhr, Sonntag, 18. Dez., 16 Uhr, Mittwoch, 21. Dez., 20 Uhr, Sonntag, 25. Dez., 9.30 Uhr, Samstag, 31.12., 18 Uhr und Sonntag, 1. Januar 2017.

# Benefizkonzert und ökumenisches Gebet Kottweiler-Schwanden/Stein-

wenden. Am Samstag, dem 3. Dez. findet in der Steinwendener Kirche ein Benefizkonzert zu Gunsten des Kinderdorfes Altea Infantil, Peru statt. Anlässlich seiner Geburtstag musiziert der Gitarrenlehrer Albert Petek mit Freunden und freut sich, wenn andere Freude an der Musik finden. Das Konzert beginnt um 16 Uhr.

Am Sonntag beginnen die Predigtgottesdienste um 9 Uhr in Kottweiler-Schwanden und um 10 Uhr in Steinwenden. Die Probe für das Krippenspiel beginnt um 10.30 Uhr im Gemeindehaus. Am Mittwoch, dem 7. Dezember beginnt um 19 Uhr das ökumenische Gebet in der Evangelischen Kirche. Christinnen und Christen aller Konfessionen versammeln sich zu einer Andacht, um Abstand und Ruhe zu finden von der alltäglichen Geschäftigkeit.

Am 8. Dezember beginnt um 14.30 Uhr der monatliche Gemeindenachmittag im Gemeindehaus, der natürlich ganz im Zeichen des Advents steht.

#### Der ev. Kirchenchor Hütschenhausen lädt ein

Hütschenhausen. Der ev. Kirchenchor gestaltet am Sonntag, den 11. Dezember (3. Advent), um 14.00 Uhr den Gottesdienst in der ev. Kirche Hütschenhausen mit.

Wir möchten Sie mit weihnachtlichen Liedern erfreuen. Anschließend ist die Bevölkerung herzlich zum gemütlichen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen im ev. Gemeindehaus eingeladen. Der ev. Kirchenchor freut sich auf Ihr Kommen

# Landfrauen Hütschenhausen

Hütschenhausen. Am 6. Dezember feiern wir unsere Vorweihnachtsfeier im Bürgerhaus. Beginn ist 19 Uhr. Für die Planung wird um Rückmeldung bei Ute Schwarz (06372 1353) gebeten.

Åm 10. Dezember fahren wir mit dem Bus zum unterirdischen Mosel-Weihnachtsmarkt in Traben-Trabach. Abfahrt um 9.30 Uhr an allen Bushaltestellen in Hütschenhausen. Auch hier wird um Anmeldung unter der Nummer 06372-1353 oder 06372-6675 gebeten. Nichtmitglieder sind hier ebenfalls willkommen.

# 32. Nikolausmarkt in Hütschenhausen

Hütschenhausen. Einer langen Tradition folgend findet am 2. Adventssonntag, dem 4. Dezember der 32. Nikolausmarkt des UC- Heimat und Kulturvereins Hütschenhausen statt. Um 14 Uhr öffnet der Markt seine Pforten. Viele Vereine und Institutionen des Ortes unterstützen den Veranstalter bei seinem Bemühen, Ihnen eine angenehme, familiäre und vorweihnachtliche Atmosphäre zu bieten. Ein weihnachtliches Dorf mit vielen Buden, in denen die unterschiedlichsten Angebote zu finden sind, gestaltet den Innenhof des Bürgerhauses zum Nikolausmarkt um. Neben den schon bekannten, unterschiedlichsten kulinarischen Genüssen, bietet sich auch die Möglichkeit handgefertigte Basteleien und Gegenstände zu erwerben.

Der Nikolaus wird dem Markt auch wieder seine Aufwartung machen und die anwesenden Kinder mit seinen Geschenken überraschen. Pünktlich um 18 Uhr wird er sich unter die Besucher begeben und bei seinem Gang über den Markt so manche Kinderaugen freudig oder ängstlich sehen. Die Zeit bis der Nikolaus kommt verkürzt Spielgemeinschaft Hütschenhausen ab 17 Uhr mit weihnachtlichen Weisen. Zuvor trägt die Jagdbläsergruppe Landstuhl mit Ihrem Auftritt zur musikalischen Umrahmung des Marktes bei. Der ev. Kindergarten wird in diesem Jahr die Gäste mit Kaffee und Kuchen im Saal des Bürgerhauses bewirtet. Aber auch die anderen Teilnehmer im Innenhof des Bürgerhauses bieten liebevoll zubereitete kulinarischen Köstlichkeiten an

Köstlichkeiten an. Besuchen auch Sie unseren Nikolausmarkt und freuen Sie Sich mit uns über die netten Kleinigkeiten, die die vorweihnachtlichen Märkte so beliebt machen. Der Veranstalter und die Ortsvereine freuen sich schon jetzt auf Ihren Besuch.

# Weihnachtsmarkt in Katzenbach

Katzenbach. Am Samstag, 10. Dezember, veranstaltet der Gesang- und Kulturverein Katzenbach zum sechsten Mal seinen Weihnachtsmarkt. Einladung ergeht an alle Mitbürgerinnen und Mitbürger von Katzenbach in heimeliger Atmosphäre, rund ums knisternde Feuer, zwischen weihnachtlich schmückten Buden, bei Glühwein und anderen Köstlichkeiten einen auf Weihnachten einstimmenden Abend zu verbringen. Der Verein würde sich sehr freuen, auch viele Besucher aus Nah und Fern begrüßen zu können.

Der Weihnachtsmarkt findet am Dorfgemeinschaftshaus in Katzenbach statt und wird um 16 Uhr eröffnet. Der Erlös des Marktes wird wieder wie in den vergangenen Jahren auch, für soziale Zwecke gespendet.

# Adventliches Zusammensein

Schrollbach. Die Landfrauen veranstalten am Donnerstag 8. Dezember um 15 Uhr im Bürgerhaus ein adventliches Treffen für ihre Mitglieder mit Kuchen und Kaffee. Anmeldungen bis zum 3. Dezembernimmt die 1. Vorsitzende entgegen.0a

# Pensionärs Gemeinschaft feiert

Kottweiler-Schwanden. Herzliche Einladung ergeht zum Adventskaffee mit Kuchen der Pensionärs Gemeinschaft mit Partnerinnen am Mittwoch, 7. Dezember um 15 Uhr im Robert-Schumann-Heim.

# Friedenlicht beim "Lebendiger Adventskalender" in Ramstein

Ramstein- Miesenbach. Am Montag 12. Dezember um 18 Uhr wird im Pfadfinderzentrum Ramstein, Ramsteiner Feld 3 die Aktion "Lebendiger Adventskalender" stattfinden. Es wird an diesem Abend auch das Friedenslicht, das in diesem Jahr auch von einer Pfadfinderinnen aus Ramstein in Wien bei der internationalen Aussendungsfeier mit zur zentralen Aussendungsfeier in



# **Stammtisch**

der Tennisabteilung Miesenbach am Dienstag, 6. Dez. 2016, um 19.00 Uhr, im Tennisheim in Miesenbach.

Thema:
Neuwahlen und Sonstiges
Herzliche Einladung ergeht an alle!

# Med. Fachangestellte in Teilzeit ab sofort gesucht!

Bitte schriftliche Bewerbung an:

Praxis Dr. Petra Mattern

Mackenbacher Str. 5, 66877 Ramstein-Miesenbach

Telefon 06371/71380

Speyer bringen, verteilt. Bitte dazu Laterne und Kerze mitbringen.

# Friedensgebet am Samstag, 3. Dezember

Ramstein-Miesenbach. Am Samstag, 3. Dezember, gestaltet der pax christi DV Speyer um 15 Uhr ein Friedensgebet. Alle, die in diesem Anliegen beten wollen, treffen sich an der Zufahrt zur Air Base Ramstein am Parkplatz neben dem Flugtag-Denkmal. Nähere Informationen und Mitfahrgelegenheit bei Michael Strake, Hütschenhausen, Telefon 06372-50474.

Telefonische Anzeigenannahme 06371/9625-0

# Weihnachtsbäume und Schnittgrün/Zweige

Verkauf: Mo. – Fr. 14.00 - 19.00 Uhr Sa. 10.00 - 19.00 Uhr KUZ

> Moorstraße 99 66879 Steinwenden

**2** 06371/50549

# Olympia beendet Kalenderjahr 2016 mit Auswärtsspielen

Ramstein-Miesenbach. Das Kalenderjahr 2016 schließen die Aktivenmannschaften des FV Olympia Ramstein mit Auswärtsspielen ab. Am Sonntag ist die zweite Mannschaft bei der SpVgg. ESP Erzenhausen zu Gast. Anpfiff der B-Klassenbegegnung ist um 14.30 Uhr. Die erste Mannschaft tritt am Sonntag zum Aufstiegsaspiranten FC Fehrbach an. Die Bezirksligapartie wird um 15.00 Uhr angepfiffen. Fahren Sie mit - Unterstützen Sie die Olympia!

# Blutspende des DRK-Ortsvereins Miesenbach

Ramstein-Miesenbach. Der Ortsverein Miesenbach des Deutschen Roten Kreuzes führt am Donnerstag, 1. Dezember, von 16.30 bis 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle in Miesenbach, Am Kiefernkopf 20, einen Blutspendetermin durch. Wir bitten alle Spender vor der Spende ausreichend Flüssigkeit zu sich zu nehmen (ca. 1,5 bis 2 Liter). Außerdem müssen Sie sich aus rechtlichen Gründen mit Personalausweis oder Blutspenderpass ausweisen.

# Terminvorschau - Reservistenkameradschaft Ramstein-Landstuhl

Ramstein-Miesenbach. Der monatliche Kameradschaftsabend der Reservistenkameradschaft Ramstein-Landstuhl findet am Donnerstag 1. Dezember um 20 Uhr im RK-Heim, Bergstraße 14 in Miesenbach statt. Der Vorstand bittet um zahlreiches Erscheinen. Die diesjährige Jahresabschlussfeier der Reservistenkameradschaft Ramstein-Landstuhl findet am Samstag den 3. Dezember um 19 Uhr im Sportheim Miesenbach bei Aldo statt. Der Anzug ist wie immer der kleine Dienstanzug - oder zivil.

# Zweites "Comedy-Dinner" des UVM.

Ramstein-Miesenbach. Der Unterhaltungsverein Miesenbach (UVM) lädt zum zweiten Comedy-Dinner ein. Stargast des Abends am Samstag, 17. Dezember, ist der allseits bekannte Kabarettist Gerd Kannegieser. Mit einem "Best-of-Programm" wird er die Gäste des Comedy-Dinner am 17. Dezember im katholischen Pfarrheim Miesenbach vorzüglich unterhalten. Beginn ist um 19 Uhr, Einlass ab 18.30 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf im Haus des Bürgers in Ramstein und in der Marktapotheke in Miesenbach zu 29,50 Euro. Ein Drei-Gänge-Menü ist im Preis enthalten.

#### Kinder-Kleiderkammer geöffnet

Landstuhl. Donum Vitae ist eine staatlich anerkannte Beratungsstelle für die Schwangerenberatung in Konfliktsituationen und für die gesamt Westpfalz zuständig. Im Rahmen unseres Beratungs- und Hilfsangebotes unterhalten wir auch eine Kinder-Kleiderstube mit gut erhaltenen Kleidern. Aufgrund der wirtschaftlich schwierigen Situation vieler alleinerziehender Mütter oder Familien, welche von Arbeitslosigkeit betroffen sind, möchten wir unsere Kleiderkammer für diesen Kreis öffnen. Die Ausgabe erfolgt an jedem 1. Montag im Monat, am 5. Dezember in unserer Beratungsstelle, Landstuhl, Am Feuerwehrturm 6 (im DRK-Zentrum, 2. OG).

# 4. Weihnachtsschauturnen der Turnabteilungen weiblich und männlich im TV 03 Ramstein

Ramstein-Miesenbach. Das vierte Mal in Folge präsentieren die weibliche und männliche Turnabteilung des TV 03 Ramstein ein atemberaubendes und kurzweiliges Showprogramm mit jeder Menge Akrobatik, Perfektion sowie einem vielseitigen Einblick in die Arbeit unserer Turngruppen. Von klein bis groß werden die Turnerinnen und Turnern am Samstag, 10. Dezember, um 17.00 Uhr, in Reichswaldsporthalle, der Schernauer Straße 31, in Ramstein, einen Ausschnitt aus ihrem Trainings- und Wettkampfjahr präsentieren. Selbstverständlich hat der Förderverein für Gerätturnen in Ramstein e.V. für köstliche Verpflegung und ihr Wohlergehen gesorgt. Im Namen des Fördervereins und der Turnabteilungen ergeht recht herzliche Einladung an alle Eltern, Verwandten, Förderer und Turnbegeisterten.

# Beitragsanpassung beim **Turnverein**

Ramstein-Miesenbach. Der TV 03 Ramstein e.V. ist gezwungen ab dem 1. Januar 2017 die Mitgliedsbeiträge anzupassen. Die Gründe für die Anpassung sind: Die Aufnahme neuer Abteilungen und die Vergrößerung der bestehenden Abteilungen haben zu steigenden Kosten geführt. Eine Übersicht über das aktuelle Sportprogramm stellt der Verein unter "www.tv03ramstein.de" zur Verfügung. Im kommenden Jahr soll das Sportangebot noch weiter ausgebaut und ein modernes Kursprogramm angeboten werden. Zudem geben Zuschussrichtlinien des Sportbundes Mindestbeiträge vor. Liegen die Vereinsbeiträge unter diesem Mindestbeitrag,

bekommt der Verein keine Zuschüsse mehr vom Sportbund. Der neue Beitrag entspricht genau diesem geforderten Mindestbeitrag. Mit der Beitragsanpassung möchte der Turnverein zudem die steigenden Ausbildungskosten für seine Trainer, Übungsleiter und Betreuer auch künftig decken können, um den Mitgliedern ständig ein attraktives, abwechslungsreiches und modernes Training sicherzustellen.

Die neuen Beiträge ab 1. Januar: Normalbeitrag 7 Euro, ermäßigter Beitrag (Kinder, Schüler, Jugendliche, Studenten) 5 Euro, Familienbeitrag 13,50

#### **Das Forstamt Otterberg** informiert:

Otterberg. Der diesjährige Weihnachtsbaumverkauf findet statt: Sonntag, 20. Dezember (4. Advent) von 10 bis 14 Uhr. Geboten werden: Frisch eingeschlagene Weihnachtsbäume, Wildspezialitäten, Glühwein und Kinderpunsch. Auf Ihr Kommen freut sich das Team des Forstamtes Otterberg.

Ab sofort wird Wildbret zum Kauf angeboten - Zahlung per E-Cash möglich.

#### Weihnachtskonzert der **USAFE-Band**

Kaiserslautern. Auch in diesem Jahr können sich die Einwohner der Stadt und des Landkreises Kaiserslautern wieder auf ein Weihnachtskonzert des Stabsmusikkorps der US-Luftstreitkräfte in Europa in der Fruchthalle Kaiserslautern freuen. Das traditionelle Konzert, mit dem sich die US-Luftwaffe und besonders die US-Militärgemeinde Kaiserslautern bei der Bevölkerung bedanken, findet am Freitag, dem 16. Dezember, um 20 Uhr in der Fruchthalle statt. Das Repertoire der international renommierten Militärkapelle reicht von klassischer Musik bis hin zu lateinamerikanischen Rhythmen, Dixieland-Jazz und traditionellen Big-Band-Klängen. Das Stabsmusikkorps der U.S.-Luftstreitkräfte in Europa ist auf dem Flugplatz Ramstein stationiert und seine Reisen führen es jährlich in über 20 Länder. Der Auftritt des Rheinland-Pfalz International Choir wird das Weihnachtskonzert bereichern. Karten für das kostenlose Konzert werden am 8. Dezember von 16 bis 18 Uhr in den Räumen des Deutsch-Amerikanischen Bürgerbüros, Lauterstraße 2 in Kaiserslautern ausgegeben. Pro anwesender Person können zwei Karten zur Verfügung gestellt werden. Es können keine telefonischen Bestellungen oder Platzreservie-

rungen angenommen werden.

nzeige

Broadway Kino Merkurstr. 9
(Nähe Autobahn)
Deutsche Fassung:
In Digital 3D: Phantastische Tierwesen und wo sie zu finden sind (6 J.) Do. 16:00, 20:15, Fr. 15:45, 20:00, 22:30, Sa. 20:00, Mo. – Mi. 16:00, 20:15
In Digital 3D: Vorpremiere – Sing (0J.)- So. 15:45

15:45 In Digital 3D: Underworld – Blood Wars (16J.)-Do. 18:30, 20:30, Fr. 18:30, 20:30, 22:30, Sa. 18:15, 20:30, 20:30, 20:30, So. 18:15, 20:30, Mo. – Mi. 18:30, 20:30
Arrival (12 J.)- Do. 20:30, Fr. – So. 20:15, Mo. – Mi. 20:30

iere – Die Vampirschwestern 3 (0J.) –

Sa. 13:30 In 2D: Findet Dorie (0 J.)- Sa. & So. 13:30 In 2D: Phantastische Tierwesen und wo sie zu finden sind (6 J)-: Do. 17:45, Fr. 17:30, Sa. & So. 14:30, 17:15, Mo. – Mi. 17:45 Sully (12J.)- Do. 18:30, 20:45, Fr. 18:15, 20:45, 22:30, Sa. 18:00, 20:45, Fr. 18:15, 20:45, 20:45, Mo. – Mi. 18:30, 20:45 Tini – Violettas Zukunft (0 J.) So. 13:30 In 2D: Trolls (0 J.)- Do. 16:00, Fr. 15:45, Sa. & So. 13:30, Mo. – Mi. 16:00 Willkommen bei den Hartmanns (12 J.)- Fr. & So. 17:00 Englische Originalfassung:

So. 17:00
Englische Originalfassung:
In Digital 3D: Fantastic Beasts And Where To Find Them (6 J.)- Do. & Fr. 16:00, Sa. & So. 15:45, Mo. – Mi. 16:00
In Digital 3D: Vorpremiere – Sing (0J.)- So. 15:00

In Digital 3D: Vorpremiere – Sing (0J.)- So. 15:00
In 2D: Arrival (12 J.)- Sa. 15:45
In 2D: Doctor Strange engl. OV- Do. & Sa. 17:00, Mo. – Mi. 17:00
In 2D: Fantastic Beasts And Where To Find Them (6 J.)- Do. 17:45, 20:15, Fr. 17:30, 20:00, 22:30, Sa. 14:00, 17:00, 19:30, 22:30 So. 14:00, 17:00, 19:30, Mo. – Mi. 17:45, 20:15
Trolls (0 J.) engl. OV 2D- Fr. 15:45, Sa. 15:15
In 2D: Underworld – Blood Wars (16J.)- Do. 16:00, 19:00, Fr. & Sa. 19:00, 22:30, So. 19:00, Mo. – Mi. 16:00, 19:00
Broadway "Kino-Dienstag"6,- Euro Erw. / 5,-Euro Kind (Nicht an Feiertagen / Bei Überlänge Aufpreis)

# Pfadfinderinnen und Pfadfinder Aktionen in der Adventszeit

Ramstein- Miesenbach, Am Sonntag, 11. Dezember nehmen die Pfadfinderinnen und Pfadfinder vom Stamm Kurpfalz Ramstein aktiv an der zentralen Aussendungsfeier des Friedenslichts im Speverer Dom teil. Mit dem Jahresmotto "Frieden: Gefällt mir -ein Netz verbindet alle Menschen guten Willens" will man ein Zeichen für Gastfreundschaft und für Menschen auf der Flucht setzen. Wir möchten alle ermutigen, Flüchtlinge zum Friedenslicht einzuladen und einzubinden. Das Friedenslicht aus der Geburtsgrotte Jesu Christi in Betlehem steht dabei für unsere Hoffnung auf Frieden, welche die Menschen christlichen, iüdischen und muslimischen Glaubens verbindet.

Mit der Weitergabe des Friedenslichts aus Betlehem beim "Lebendigen Adventskalender" am Montag 12. Dezember um 18:Uhr am Pfadfinderzentrum Ramstein Ramsteiner Feld 3 möchten die Pfadfinderinnen und Pfadfinder in Ramstein ein Zeichen für Frieden und Völkerverständigung setzen.

Termine:

So 11.12., 15:00 Uhr "Friedenslicht" Aussendungsfeier Speyer Mo 12:12., 18:00 Uhr "Lebendiger Adventskalender" Pfadfinderzentrum Ramstein

# Immer gut informiert

- Ihr Amtsblatt

# Fundgrube

Fachgerechtes Scheren Trimmen aller Rassen. Mitglied im ZZF. Termine nur n. Vereinbarung. Hundehaus Paqué, Ramstein, **2** 06371-952584.

SAT-Empfangs-Probleme? radio Wirth, 2 06371 - 50616, schnell u. preiswert.

TEKO-CLEAN-SERVICE, Mitarbeiter auf Minijob-Basis und Objektleiter/in gesucht. 0176 - 60 93 95 79.

Mitgliederhilfe in Steuersachen bei ausschließl. nichtselbstständigen Einkünften. Lohnsteuerhilfeverein Aktuell e.V. Beratungsstelle: Friedenstraße 1, 66877 Ramstein. Leiterin: Petra Schmidt, 🕾 06371-9522055.

Computerreparatur ab 29.- € PC Systeme, Hardware, Drucker, Druckerpatronen/befüllen, Datenrettung, Virenentfernung; Reparatur vor Ort. – TTS Ram-stein, Spesbacher Str. 1a, Tel./ Fax: 06371-598987, info@ttsramstein.de, www.tts-ramstein.de

Kostenlose Schnupperstunde für: A-Gitarre, E-Gitarre, E-Bass, Schlagzeug, Keyboard, Klavier und Gesang. Schnell anmelden in der Musikschule Dirk Kühn, Hütschenhausen, ☎ 06372-6243658 o. 0177-6620726.

**Besuchsdienst** "Helfende Hände". Wir unterstützen und begleiten Sie bei alltäglichen Dingen - die im Alter vielleicht beschwerlicher werden können. Interessiert? Rufen Sie uns an: 06371/9522055.

Flohmarkthalle Ramstein jeden Freitag von 8-18 Uhr und Samstag von 8-16 Uhr geöffnet. Jeder kann mitmachen! ☎ 0163-1905717.

Med. Fußpflege und energetische Fußmassage nach telef. Vereinbarung – auch Hausbesuche. 2 06371-52161 oder 0172/9155260.

Diplom Psychologin bietet Coaching für innere Freiheit und Freude. Schnelle Lösung von Blockaden durch Kombination östlicher Methoden und moderner Psychologie; EFT, Access Bars, Termine und Info unter: 2 01573 5457686 oder info@innerfreedom-to-go.com

#### TEKO-CLEAN-SERVICE,

Dienstleistung, Reinigung, Gebäudereinigung, Grünanlage. 0176-60939579, Fax 06371-598664, info@tekoservice.de

Kleinanzeigen lohnen sich! -Paqué-Druck u. Verlag GmbH, **☎** 06371/9625-0.

So kommen Sie preisgünstig an fast alles, was Sie

# Die Kleinanzeige

# Frank's An & Verkauf

HiFi, Waschmaschinen. SAT-Anlagen + -Zubehör usw.

Miesenbacher Str. 58 RAMSTEIN

Tel. 0 63 71 / 94 38 56 MO geschlossen DI - FR 12.00 - 18.00 Uhr Mobil 01 71 / 4 76 13 36 SA geschlossen

Öffnungszeiten:



# Forstwirtschaftlicher Betrieb – Walter Thiel

Ausführung sämtlicher Baumfällund Forstarbeiten, Grünpflege inkl. Entsorgung zu Tiefstpreisen!

Am Tränkwald 9 67688 Rodenbach Tel.: 06374/70630 Handy: 0171/7757963



# **Malerangebot wie in DM-Zeiten**

Ihr kundenfreundlicher

Maler-/Stuckateurbetrieb Stefan Hallauer Landstuhl, Tel. 06371/2173

# CONTAINERDIENST **ABFLUSSREINIGUNG** Jakob Becker Entsorgungs-GmbH

An der Heide 10 67678 Mehlingen info@jakob-becker.de

Tel. O 63 O3/8 O4-O www.jakob-becker.de

**Taxi-Service Ramstein UG** - Am Busbahnhof -Taxifahrten aller Art Ramstein + Air Base

Tel. 06371/50510 oder 06371/58333

# Dienstleistungen aller Art

Baumfällung, Heckenschnitt Mäh- und Baggerarbeiten im Garten, an Straßen, Geh- und Fahrwegen (auch in schwierigem Gelände) Mit Entsorgung.

Tel. 0173/3414550 od. 0157/30095379



Rathausring 6 im EDEKA-Center 66877 Ramstein Tel.+Fax: 06371/50126

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 09.00 bis 19.00 Uhr, Sa. 09.00 bis 18.00 Uhr

**Drucksachen aller Art!** Pagué-Druck Tel. 06371/9625-0



# Weihnachts-

- auch zum selber schlagen und Tannengrün



01. - 03. Dezember 08. - 11. Dezember 15. - 17. Dezember 19. + 20. Dezember von 10.00 - 15.00 Uhr

Ottmar u. Ursula Jung Katzenbach

Mobil 0170-3101190

# **Deutschkurse**

Deutsch als Fremdsprache - alle Stufen Einzelunterricht oder Kleingruppen

**Eberhard Vollmer, Ramstein** Tel. 06371-9524381

Vormittagskurse möglich

www.deutschvollmer.de Termine nach Vereinbarung

# KOSMETIKSTUDIO BEAUTY & BALANCE

Poststraße 2 66877 Ramstein-Miesenbach ☎ 06371-505 76

Wir freuen uns auf Sie! BABOR

# Gartenarbeiten aller Art

Speziell Baumfällung, auch Wurzelwerkentfernung, jede Lage. Obstbäume und Sträucher schneiden, Pflasterarbeiten, mähen, säen, vertikutieren, Rollrasen, Abtransport, preiswert und professionell. © 0 63 03-8 76 17 oder 01 76 - 64 61 71 64

- Fensterbau
   Rollladen
   Sonnenschutz
- Garagentore/-antriebe
   Schnellservice

# **Thomas Zipp**

Luitpoldstraße 9a, 66892 Bruchmühlbach-Miesau Tel.: 0176 / 20284307 oder 06372 / 7705

# Reifenservice - Klimaservice **Eduard Denk**

Ludwig-Erhard-Str. 5 - 66877 Ramstein-Miesenbach Tel. 06371/406773



# Gleich zu Geimer, wir bieten mehr! Warum nicht





Der Dacia Sandero

Der Dacia Sandero Stepway

8.990,-€

7.990,-€ mit Automatik letzt auch

Der Dacia Logan MCV

9.990,-€ Der Dacia Lodgy

10.690,-€ Der Dacia Duster schon ab

9.590,-€ mit Automatik

9-′068'9

Der Dacia Dokker

Große Auswahl!
Große Modelle

SAAR-PFALZ-HAUPTHÄNDLER

Größte Auswahl im Südwesten –

Samstags bis 15 Uhr geöffnet

Tel. (06841 ) 777888 • Fax (06841) 67970 • www.autogeimer.de 66424 Homburg • Richard-Wagner-Straße 40

Gesamtverbrauch kombiniert: 9,0 - 3,8 l/100 km; CO.-Emissionen kombiniert: 185 - 99 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Sandero Essentiel 1.2 16V 75, Dacia Dokker 1.6 MPI 85. Abbildungen zeigen Dacia Logan MCV Prestige, Dacia Lodgy Prestige, Dacia Duster Prestige, Dacia Sandero Stepway Prestige, Dacia Sandero Lauréate, Dacia \*Ein Angebot der Renaultbank. \*\* Alie Preise sind Barpreise: Dacia Logan MCV Essentiel 1.2 16V 75, Dacia Lodgu 1.6 MPI 85, Dacia Duster Essentiel 1.6 16V 105 4x2, Dacia Sandero Stepway Ambiance Tce 90 eco2, Dacia Dokker Lauréate, jeweils mit Sonderausstattung. zzgl. Überführung und Zulassung.